



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Številka: 430-462/2014-3

Oznaka JN: 14/220039

Datum: 24.4.2014

RAZPISNA DOKUMENTACIJA

**za izbiro izvajalca za izvedbo projekta
»Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«**



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

POVABILO K PREDLOŽITVI PONUDBE

Vabimo vas, da nam predložite ponudbo za izvedbo javnega naročila

»Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«

Pripravil:

Zoran Kalaković



Sabina Gregorinčič

Višja svetovalka I



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

I. NAVODILO ZA IZDELAVO PONUDBE IN DRUGE INFORMACIJE

1. Naročnik

Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana (v nadaljevanju: naročnik).

2. Ponudnik

Na javno naročilo se lahko prijavijo pravne in/ali fizične osebe, ki izpolnjujejo pogoje za priznanje sposobnosti navedene v nadaljevanju te razpisne dokumentacije.

V kolikor ponudnik nastopa s podizvajalci mora v obrazcu Ponudba (priloga 5) navesti, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci. Ponudnik v razmerju do naročnika v celoti odgovarja za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev, ki jih bo navedel v svoji ponudbi.

Ponudbo lahko predloži tudi skupina ponudnikov (skupna ponudba). Ne glede na predložitev skupne ponudbe ponudniki odgovarjajo naročniku neomejeno solidarno. Skupna ponudba mora biti pripravljena v skladu z navodili iz te razpisne dokumentacije.

3. Pravna podlaga

Javno naročilo se bo izvedlo v skladu z veljavno zakonodajo, ki ureja področje javnih naročil, javnih financ, področje predmeta javnega naročila in dodeljevanja sredstev evropske kohezijske politike v Sloveniji.

Za oddajo tega naročila se v skladu s 5. točko 1. odstavka 28. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 12/13 – uradno prečiščeno besedilo in 19/14 – v nadaljevanju: ZJN-2) izvede postopek s pogajanjem po predhodni objavi.

Naročnik bo na podlagi izpolnjevanja v nadaljevanju navedenih pogojev in meril izvedel pogajanja in izbral najugodnejšega ponudnika, s katerim bo sklenil pogodbo.

4. Pojasnila in spremembe razpisne dokumentacije

Morebitne spremembe in pojasnila razpisne dokumentacije bodo objavljena na portalu javnih naročil. Pojasnila bodo objavljena najpozneje šest dni pred dnevom za oddajo ponudb pod pogojem, da je bil zahtevek za pojasnilo prejet preko portala javnih naročil vsaj dva delovna dneva prej. Pojasnila in spremembe so sestavni del razpisne dokumentacije in jih je treba upoštevati pri pripravi ponudbe.

Naročnik bo po potrebi podaljšal rok za oddajo ponudb, da bo ponudnikom omogočil upoštevanje dopolnitev. S premaknitvijo roka za oddajo ponudb se pravice in obveznosti naročnika in ponudnikov vežejo na nove roke, ki posledično izhajajo iz podaljšane roka za oddajo ponudb.

Razpisno dokumentacijo in razpisno gradivo **ni dovoljeno** svojevoljno spreminjati!



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

5. Ponudbena dokumentacija

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji v vrstnem redu kot so navedeni:

Številka priloge	Naziv priloge	Navodila za izpolnjevanje obrazcev
PRILOGA 1	Prijavni obrazec	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 2	Izjava	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 3	Izjava pravne osebe	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 4	Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika vsak partner v skupni ponudbi.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 5	Ponudba	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. Sestavni del ponudbe je Priloga 5/1 – Popisi del, ki ga ponudnik podpiše in žigosa.- V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni le vodilni partner.- Ponudnik lahko samostojno ali v skupni ponudbi nastopa le v eni ponudbi, kot podizvajalec pa lahko nastopa v večih ponudbah.- Sestavni del ponudbe so tudi popisi del. Ponudniki morajo v ponudbi predložiti pisno izpolnjen in natisnjen obrazec »popis del« in CD z izpolnjenimi popisi del v MS Excel formatu.- V primeru neskladja med natisnjenimi obrazci in verzijo na CD-ju se upošteva pisna (natisnjena) verzija.- Ponudniki pri izpolnjevanju navedenih obrazcev ne smejo posegati v vsebino obrazcev, kot jih je pripravil naročnik, ampak morajo izpolniti le prazna – neizpolnjena polja, ki se nanašajo na ponujeno ceno. Popisi del so zaklenjeni z geslom in jih ni dovoljeno odklepiti. Opisa postavk, enoto mere, količine v popisih del ni dovoljeno spreminjati. Naročnik bo ponudbo ponudnika, ki bi spremenil vsebino postavk, enoto mere, količine v popisih del ali odklenil popise del, izločil kot neprimerno. Ponudniki morajo izpolniti in ponuditi vse postavke znotraj popisov.- V primeru, da ponudnik v popisih oziroma predračunu ne bo izpolnil vseh postavk, ali bo pri posamezni postavki vpisal »0,00«, bo naročnik smatral, da so le-te postavke upoštevane v ostalih postavkah. V takem primeru, naročnik za ta dela ponudniku ne bo priznal naknadno določenih cen ali podražitev iz tega naslova.
PRILOGA 6	BON obrazec	<ul style="list-style-type: none">- Ponudnik priloži zahtevan BON obrazec.- V primeru skupne ponudbe, predloži BON obrazec vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



PRILOGA 7	Referenčna tabela in potrdila	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.- Za to tabelo ponudnik priloži zahtevana potrdila.
PRILOGA 8	Seznam kadrov, ki bodo dela vodili	<ul style="list-style-type: none">- Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa.- Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.- Za to tabelo ponudnik priloži zahtevana dokazila.
PRILOGA 9	Kopija zavarovalne police	<ul style="list-style-type: none">- Kopijo zavarovalne police in izjavo priloži ponudnik sam.- V primeru skupne ponudbe, predloži zavarovalno polico in izjavo vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.
PRILOGA 10	Podizvajalci	Ponudnik izpolni vse obrazce, ki so zahtevani in priloži sporazume o medsebojnem sodelovanju.
PRILOGA 11	Skupna ponudba	Ponudniki v skupni ponudbi predložijo: <ul style="list-style-type: none">- seznam ponudnikov v skupni ponudbi,- sporazum o medsebojnem sodelovanju in- ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 11
PRILOGA 12	Vzorec pogodbe	Ponudnik izpolni vzorec pogodbe.
PRILOGA 13	Finančno zavarovanje za resnost ponudbe	V višini 5.000,00 EUR.

6. Rok veljavnosti ponudbe

Ponudba mora biti veljavna do vključno 120 dni od odpiranja ponudb.

7. Jezik, valuta

Ponudba mora biti napisana v slovenskem jeziku in vrednost izkazana v eurih.

8. Priprava ponudbene dokumentacije

Ponudbena dokumentacija mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce in druge listine zahtevane v razpisni dokumentaciji. Za izpolnjenimi obrazci morajo biti priložene zahtevane priloge v vrstnem redu kot so le-te zahtevane.

Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo. Popravljenе napake morajo biti označene z inicialkami osebe, ki podpisuje ponudbo, žigom in datumom popravka.

Vsi dokumenti, ki sestavljajo ponudbo, morajo biti zvezani tako, da posameznih listov oziroma prilog ni možno naknadno vložiti, odstraniti ali zamenjati brez vidne poškodbe listov.

9. Stroški

Ponudnik nosi vse stroške povezane s pripravo in predložitvijo ponudbe.

10. Variantne ponudbe

Variantne ponudbe niso dovoljene.

11. Skupna ponudba

Pri javnem naročilu je dovoljena skupna ponudba več pogodbenih partnerjev. V takem primeru bo naročnik zahteval, da skupina gospodarskih subjektov predloži pravni akt o skupni izvedbi naročila. V pravnem aktu mora biti navedeno, kdo so partnerji v skupni ponudbi, kdo je vodilni partner, področje dela, ki ga bo prevzel in izvedel vsak partner v skupni ponudbi, delež vsakega partnerja v skupini v % in vrednosti del, način plačila (preko vodilnega partnerja ali vsakemu partnerju posebej),



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

neomejena solidarna odgovornost vseh ponudnikov do naročnika glede vseh pogodbenih obveznosti, določila v primeru izstopa ponudnika, druge morebitne pravice in obveznosti med partnerji v skupni ponudbi. Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora biti datiran, žigosan in podpisan s strani vseh partnerjev v skupni ponudbi.

Ponudniki v skupni ponudbi predložijo ponudbeno dokumentacijo, kot je zahtevana v prilogi 11.

Ponudnik, ki nastopa v več kot eni prijavi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner v skupni prijavi, lahko za isto naročilo nastopa samo v eni ponudbi, sicer se izločijo vse ponudbe v katerih nastopa.

12. Podizvajalci

V primeru, da bo ponudnik v obrazcu Ponudba (priloga 5) navedel, da bo pri izvedbi naročila sodeloval s podizvajalci bo moral predložiti:

- obrazec Udeležba podizvajalcev (priloga 10/1),
- obrazec Podatki o podizvajalcu (priloga 10/2),
- sporazum o medsebojnem sodelovanju (priloga 10/3),
- izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev (priloga 10/4) in
- pooblastilo ponudnika (izvajalca) naročniku za neposredno plačilo podizvajalcem (priloga 10/5).

Sporazum o medsebojnem sodelovanju pri izvedbi javnega naročila mora vsebovati:

- podatke o ponudniku (naziv in naslov, matična številka, davčna številka, številka transakcijskega računa),
- podatke o podizvajalcu (naziv, polni naslov, matična številka, davčna številka in transakcijski račun),
- predmet sporazuma, vrsto del, ki jih prevzema podizvajalec, obseg teh del, vrednost del, ki jih prevzema podizvajalec, kraj in rok izvedbe teh del,
- soglasje podizvajalca, na podlagi katerega naročnik namesto ponudniku (izbranemu izvajalcu) poravnava podizvajalčevo terjatev do ponudnika (izbranega izvajalca).

V prejšnjem odstavku navedene druga, tretja in četrta alineja so v skladu z ZJN-2 obvezna sestavina pogodbe o izvedbi javnega naročila, neposredna plačila podizvajalcem pa so v skladu z ZJN-2 obvezna.

Podizvajalec mora s ponudnikom skleniti medsebojno pogodbo in skladno z ZJN-2 kopijo te pogodbe posredovati naročniku. Pri izbrani ponudbi so kakršnekoli naknadne spremembe v zvezi s podizvajalci možne le ob izpolnjevanju razpisanih pogojev, ob soglasju naročnika in v skladu z ZJN-2.

13. Predložitev ponudb, mesto in rok oddaje ponudb

Ponudniki morajo oddati svoje ponudbe v zaprti ovojnici/zaprtih ovojnicah. Na ovojnici/ovojnicah mora biti zapisano »**NE ODPIRAJ - PONUDBA JN 14/220039 Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga**«. Ponudnik lahko na ovojnico/ovojnice prilepi obrazec »**OZNAČBA PONUDBE**« (priloga C).

Za napačno označene ponudbe naročnik ne prevzema odgovornosti v primeru založitve.

Naročnik mora ponudbe prejeti osebno ali po pošti najkasneje do **12.5.2014 do 9.00 ure** na naslov: Mestna občina Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1/II. nadstropje, 1000 Ljubljana.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Osebnost se lahko ponudbe odda vsak delavnik od 8:00 do 14:00 ure.

14. Umik, sprememba ali dopolnitev ponudbe

Ponudniki lahko umaknejo, spremenijo ali dopolnijo ponudbe s pisnim obvestilom, ki mora na naslov naročnika, naveden v prejšnji točki, prispeti do zaključka roka za oddajo ponudb. Na ovojnicah/ovojnicah mora biti zapisano »**NE ODPIRAJ - PONUDBA JN 14/220039 Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga** – z oznako **UMIK / SPREMEBA / DOPOLNITEV**«, glede na to ali gre za umik, spremembo ali dopolnitev že oddane ponudbe.

V primeru umika ponudbe po poteku roka za oddajo ponudb bo naročnik ravnal v skladu s 1. odstavkom 74. a člena ZJN-2.

15. Način, mesto in rok odpiranja ponudb

Javno odpiranje ponudb bo **12.5.2014** ob **10.00** uri v prostorih Mestne uprave Mestne občine Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1/II. nadstropje, Ljubljana.

Predstavniki ponudnikov, ki želijo sodelovati pri javnem odpiranju ponudb, morajo imeti pisna pooblastila za zastopanje. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe.

Nepravočasno prispela ponudba se neodprta vrne ponudniku po končanem postopku odpiranja ponudb.

16. Obveščanje ponudnikov

Po javnem odpiranju ponudb bo kontaktna oseba naročnika vsa obvestila in druge informacije o javnem naročilu praviloma pošiljala po e-pošti kontaktni osebi ponudnika, navedeni v prijavi.

17. Pregled in presoja ponudb

Pri pregledu ponudb se presojuje le tiste listine in navedbe, ki so zahtevane v razpisni dokumentaciji. Glede predloženih listin in navedb (izjav) se od ponudnika lahko zahteva pojasnila ali dodatna (stvarna) dokazila o izpolnjevanju posameznih zahtev in pogojev iz razpisne dokumentacije. Popravki formalnih nepopolnosti in računskih napak v ponudbi so dopustni le v okviru meja, določenih z zakonom.

Ponudbo se izloči, če ponudnik v roku, ki ga določi naročnik, ne predloži zahtevanih pojasnil ali stvarnih dokazil ali, če ne dopolni formalno nepopolne ponudbe.

Ponudbo se izloči, če ponudnik ne izpolnjuje pogojev za priznanje sposobnosti ali zahtev iz razpisne dokumentacije.

Ponudbo se izloči kot neprimerno in zavajajočo, če se izkaže, da je ponudnik samovoljno spremenil naročnikovo specifikacijo naročila ali kako drugače posegel v popise del.

Ponudbo se izloči, če se izkaže, da vsebuje zavajajoče ali neresnične navedbe in se o tem, skladno z zakonom obvesti Državno revizijsko komisijo.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

18. Postopek s pogajanj

Naročnik bo ponudnike, ki bodo izpolnjevali zahtevane pogoje, po pregledu ponudb pisno pozval k pogajanju in sicer v enem ali več zaporednih krogih.

Predmet pogajanj bo cena del, v kolikor se ne pokažejo potrebe po razširitvi predmeta pogajanj, o čemer bodo ponudniki obveščeni.

19. Ustavitev postopka, zavrnitev vseh ponudb, odstop od izvedbe javnega naročila

Naročnik lahko postopek javnega naročila ustavi, zavrne vse ponudbe ali odstopi od izvedbe javnega naročila v skladu z veljavno zakonodajo na področju javnega naročanja.

20. Način vložitve revizijskega zahtevka

Na podlagi Zakona o pravnem varstvu v postopkih javnega naročanja (Uradni list RS, št. 43/11, 60/11-ZTP-D in 63/2013, v nadaljevanju: ZPVPJN) se lahko zahtevek za revizijo vloži v vseh stopnjah postopka oddaje javnega naročila in zoper vsako ravnanje naročnika, razen če zakon, ki ureja oddajo javnih naročil ali ZPVPJN ne določa drugače.

Če se zahtevek za revizijo nanaša na vsebino objave, povabilo k oddaji ponudbe ali razpisno dokumentacijo, je dolžan vlagatelj ob vložitvi zahtevka za revizijo vplačati takso v višini 7.000,00 EUR (velja za gradnje) na transakcijski račun št. SI56 0110 0100 0358 802, sklic 11 16110-7111290-XXXXXXLL (prvih šest števil je zaporedna številka objave na enotnem informacijskem portalu javnih naročil, ki jo ponudnik vpiše sam, zadnji dve številki pa pomenita oznako leta).

Zahtevek za revizijo mora biti sestavljen v skladu z določili 15. člena ZPVPJN, vloži se pisno neposredno pri naročniku, po pošti priporočeno ali priporočeno s povratnico. Vlagatelj mora zahtevku za revizijo priložiti potrdilo o plačilu takse. Zahtevek za revizijo se vloži v roku iz 25. člena ZPVPJN.

II. OPIS PREDMETA JAVNEGA NAROČILA

Predmet prenove je Cankarjevo nabrežje od Stritarjeve ulice do Čevljarskega mostu, vključno z Ribjim trgom in je podrobneje opredeljen v projektni nalogi (priloga A).

Prenova se bo izvedla v 2. fazah, in sicer:

- 1. faza obsega Cankarjevo nabrežje od Tromostovja do vključno Ribjega trga
- 2. faza obsega Cankarjevo nabrežje od Ribjega trga do Čevljarskega mostu

Količina in obseg naročila sta razvidna iz popisov del, ki je priloga razpisne dokumentacije (popisi del so v elektronski obliki).

S projektom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga« se bo kandidiralo na sredstva iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. V kolikor bo za predmetni projekt Sklep o dodelitvi sredstev iz Evropskega sklada za regionalni razvoj izdan, bo operacijo »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga« delno sofinancirala Evropska unija in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj ter Mestna občina Ljubljana s proračunskimi sredstvi. Celotni upravičeni javni izdatki se bodo sofinancirali v razmerju EU-ESRR: Slovenska udeležba (MOL), 85:15.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Operacija se izvaja v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov 2007-2013 za obdobje 2013-2014, razvojne prioritete »Razvoj regij«, prednostne usmeritve »Regionalni razvojni potenciali«.

Izvajalec bo moral v skladu z Uredbo Sveta (ES) št. 1083/2006 z dne 11.7.2006, Uredbo Sveta (ES) 1341/2008 z dne 18.12.2008, Uredbo Sveta (ES) št. 1080/2006 z dne 5.7.2006, Uredbe Komisije (ES) št. 1828/2006 z dne 8.12.2006, Uredbo o izvajanju postopkov pri porabi sredstev evropske kohezijske politike v Republiki Sloveniji v programskem obdobju 2007-2013 (Ur. l. RS, št. 17/09, 40/09, 3/10, 31/10, 79/10 in 4/13) ter navodili Organa upravljanja (Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo) izpolnjevati določila:

- o označevanju operacij, informiranju in obveščanju javnosti, namestitvi informativnih tabel,
- o vodenju vse dokumentacije zahtevane s strani sofinancerja EU, Evropskega sklada za regionalni razvoj (zagotoviti revizijsko sled),
- o hranjenju dokumentacije na operaciji,
- o dostopnosti dokumentacije operacije posredniškemu telesu, organu upravljanja, organu za potrjevanje, revizijskemu organu ter drugim nadzornim organom in zagotavljanju ustrezne revizijske sledi.

Za predmetno javno naročilo je izdelana projektna dokumentacija in je na vpogled pri naročniku na naslovu Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, Trg mladinskih delovnih brigad 7, 1000 Ljubljana, g. Boris Jagodič. Za ogled projektne dokumentacije se je potrebno predhodno dogovoriti na telefonski številki 306 17 00.

Projektna dokumentacija:

- Projekt za izvedbo (PZI) – Ureditev okolice v okviru projekta Ribja brv čez Ljubljano, Prenova Cankarjevega nabrežja, št. projekta 1/2013, april 2014, ki ga je izdelal Atelje Vozlič, arhitekturno projektiranje, Vesna Vozlič Košir s.p.

Ob upoštevanju dejstva, da je javno naročilo razdeljeno na dve fazi, se pričetek prve faze veže na podpis pogodbe in uvedbo izvajalca v delo.

Pričetek izvedbe in posledično obračun druge faze je pogojen z naročnikovo pisno odredbo izvajalcu za njen pričetek, pri čemer je naročnikova odredba vezana na pridobitev sklepa o dodelitvi sredstev in posledično sklenitev sofinancerske pogodbe z resornim ministrstvom v okviru prednostne usmeritve »Regionalni razvojni program«, razvojne prioritete »Razvoj regij« v okviru Operativnega programa krepitev regionalnih razvojnih potencialov za obdobje 2007 – 2013 za obdobje 2013 – 2015.

Naročnik ponudnike izrecno opozarja, da se ta javni razpis izvaja ob upoštevanju pogoja, da bo pogodba z izbranim ponudnikom (izvajalcem) podpisana za celoto razpisanih del le v primeru, da bo naročnik uspešno kandidiral in pridobil sredstva za sofinanciranje naročila iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

III. POGOJI ZA UGOTAVLJANJE SPOSOBNOSTI IN NAVODILA O NAČINU DOKAZOVANJA SPOSOBNOSTI PONUDNIKA

Za priznanje sposobnosti mora ponudnik izpolnjevati pogoje skladno z določbami ZJN-2 v členih od 42 do 45 in pogoje, ki so določeni v tej razpisni dokumentaciji. V primeru, da ponudnik nastopa v skupni ponudbi ali s podizvajalci, mora pogoje za priznanje sposobnosti, kjer je to v razpisni dokumentaciji določeno, izpolnjevati tudi vsak od partnerjev v primeru skupne ponudbe oziroma vsak izmed podizvajalcev, ki jih ponudnik v ponudbi navede. Ponudnik dokazuje izpolnjevanje posameznega pogoja z izjavo, ki je dana pod kazensko in materialno odgovornostjo oz. s kopijo ustreznih listin, kjer so le te izrecno zahtevane.

Ponudniki, ki nimajo sedeža v Republiki Sloveniji predložijo dokazila o izpolnjevanju pogojev, s katerimi dokazujejo osnovno sposobnost, v skladu s predpisi države članice, v kateri imajo registrirano svojo dejavnost. Če država, v kateri ima ponudnik svoj sedež ne izdaja takšnih dokumentov, lahko ponudnik namesto pisnega dokazila predloži zapriseženo izjavo prič ali zapriseženo izjavo ponudnika, ki mora biti podana pred pravosodnim ali upravnim organom, notarjem poklicnih ali gospodarskih subjektov v državi, kjer ima ponudnik sedež.

Starost listin: listine morajo odražati aktualno stanje razen, kjer je izrecno zahtevana listina za določeno obdobje oz. listina določene starosti.

Naročnik bo, v primeru dvoma v podano izjavo, kjer se le-ta zahteva, sam pridobil potrdila o podatkih, ki se nanašajo na priznanje sposobnosti in se vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcih javnih pooblastil oziroma bo pozval ponudnika, da v postavljenem roku izroči ustrezna potrdila, ki se nanašajo na podatke o priznanju sposobnosti in se ne vodijo v uradnih evidencah državnih organov, organov lokalnih skupnosti ali nosilcev javnih pooblastil. Če pozvani ponudnik v postavljenem roku naročniku ne bo izročil zahtevanih potrdil, bo naročnik njegovo ponudbo izločil.

Kot to določata trinajsti in štirinajsti odstavek 71. člena ZJN-2 bo moral izbrani ponudnik na poziv naročnika, v postopku javnega naročila ali pri izvajanju javnega naročila, v roku osmih dni od prejema poziva, naročniku posredovati podatke o:

- svojih ustanoviteljih, družbenikih, delničarjih, komanditistih ali drugih lastnikih in podatke o lastniških deležih navedenih oseb;
- gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe, šteje, da so z njimi povezane družbe.

V skladu s šestim odstavkom 14. člena in 35. členom Zakona o integriteti in preprečevanju korupcije (Uradni list RS, št. 69/11-UPB2) bo moral izbrani ponudnik, pred sklenitvijo pogodbe z naročnikom, zaradi zagotovitve transparentnosti posla in preprečitve korupcijskih tveganj, izročiti izjavo oziroma podatke o udeležbi fizičnih in pravnih oseb v lastništvu ponudnika, vključno z udeležbo tihih družbenikov, ter gospodarskih subjektih, za katere se glede na določbe zakona, ki ureja gospodarske družbe šteje, da so povezane družbe s ponudnikom. Za fizične osebe izjava vsebuje ime in priimek, naslov prebivališča in delež lastništva. Če ponudnik predloži lažno izjavo oziroma poda neresnične podatke o navedenih dejstvih, ima to za posledico ničnost pogodbe.

1. Ponudnik in vsak njegov zakoniti zastopnik, v kolikor gre za pravno osebo, ni bil pravnomočno obsojen zaradi kaznivih dejanj, določenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2 (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).

Naročnik si pridržuje pravico, da izjavo ponudnika preveri pri Ministrstvu za pravosodje.

DOKAZILI:

- Izjava pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom (priloga 3) in
- Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom (priloga 4).

2. Ponudnik na dan, ko poteče rok za oddajo ponudb ne sme biti izločen iz postopkov oddaje javnih naročil zaradi uvrstitve v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2 (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).

DOKAZILO:

- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

3. Ponudnik ne sme imeti na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri ima sedež ali predpisi države naročnika, neplačanih zapadlih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev, v primeru ponudbe s podizvajalci mora pogoj izpolniti vsak podizvajalec).	Naročnik od pristojnega urada DURS pridobi dokazilo sam.
4. Ponudnik zagotavlja, da: <ul style="list-style-type: none">- proti njemu ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka ali za začetek postopka prisilne poravnave ali začetek prisilnega prenehanja;- ni v postopku prisilne poravnave ali v postopku prisilnega prenehanja ali stečajnem postopku;- ni v stečaju;- z njegovimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče;- ni opustil poslovne dejavnosti oz. ni v katerem koli podobnem položaju; Naročnik si pridržuje pravico, da izjavo ponudnika preveri (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
5. Ponudnik ni bil s pravnomočno sodbo v nobeni državi obsojen za prestop v zvezi z njegovim poklicnim ravnanjem (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
6. Ponudnik ni nikoli storil velike strokovne napake oziroma ni huje kršil poklicnih pravil (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
7. Ponudnik ni nikoli pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena veljavnega Zakona o javnem naročanju, v tem ali predhodnih postopkih, namerno podal zavajajoče razlage ali teh informacij ni zagotovil (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
8. Ponudnik mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet javnega naročila (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2).
9. Ponudnik mora izkazovati, da v preteklih šestih mesecih pred oddajo ponudbe ni imel dospelih neporavnanih obveznosti in blokirane kateregakoli računa. <p>Ponudnik mora dokazilo pridobiti sam in ga priložiti k ponudbi. Obrazec ne sme biti starejši od 30 dni od dneva določenega za odpiranje ponudb. Potrdilo mora biti predloženo v originalu ali kopiji.</p> <p>V primeru, da v državi sedeža ponudnik ne more pridobiti zahtevanega obrazca, naj predloži drug enakovreden dokument, iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja.</p> <p>V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak izmed partnerjev v skupni ponudbi.</p>	DOKAZILO (priloga 6): <ul style="list-style-type: none">- Ustrezen BON obrazec izdajatelja AJPEŠ, iz katerega je razvidno izpolnjevanje pogoja.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

10. Ponudnik mora zagotoviti ustrezne tehnične zmogljivosti (mehanizacijo in opremo) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije (tehnični del), pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila (v primeru skupne ponudbe morajo partnerji pogoj izpolniti skupno).	DOKAZILO: Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2)
11. Ponudnik je v obdobju zadnjih petih (5) let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj dva (2) istovrstna dela (kot je predmet tega naročila), to je tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami in ploščami debeline minimalno 6 cm, skupne površine najmanj 2000 m². Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ...) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.	DOKAZILO: - Referenčna lista (priloga 7 + priloga 7/1).
12. Kadrovske zmogljivosti Ponudnik mora imenovati odgovornega vodjo del. Odgovorni vodja del mora izpolnjevati pogoje v skladu z Zakonom o graditvi objektov. Odgovorni vodja del je v obdobju zadnjih petih (5) let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj: <ul style="list-style-type: none">- 1 objekt (kot je predmet tega naročila), to je tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami debeline minimalno 6 cm površine najmanj 1000 m²,- 1 objekt - tlakovanje zunanjih površin s ploščami površine najmanj 1000 m². Iz opisa referenčnega dela odgovornega vodje del in mora biti razvidno, da gre za istovrsten posel, kot so dela, ki jih prevzema.	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Kadre se vpiše v prilogo 8, kateri ponudnik priloži dokazila, s katerimi dokazuje izpolnjevanje pogojev iz ZGO-1)- vsak izmed zahtevanih kadrov mora priložiti:<ul style="list-style-type: none"># potrdilo o izobrazbi# potrdilo o vpisu v imenik pri ustrezni poklicni zbornici# potrjene reference iz zahtevanega področja v zadnjih petih letih (prilogi 8/1 in 8/2)
13. Ponudnik mora zagotoviti, da bo spoštoval vse predpise, pravilnike in navodila v zvezi z ravnanjem z odpadki (v primeru skupne ponudbe morajo partnerji pogoj izpolniti skupno).	DOKAZILO: <ul style="list-style-type: none">- Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo (priloga 2)
14. Zavarovanje odgovornosti iz dejavnosti za škodo, ki bi utegnili nastati investitorju in tretjim osebam - 33. člen ZGO-1 (v primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolniti vsak izmed partnerjev).	DOKAZILO: Fotokopija ustrezne zavarovalne police (ponudnik predloži osnovno polico in vse morebitne dodatke k osnovni polici kot prilogo 9) in izjavo zavarovalnice, da je zavarovalno kritje v skladu z zahtevami 33. člena ZGO-1.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

IV. MERILO

Merilo za izbiro je **najnižja skupna ponudbena cena**.

Pri ocenjevanju ponudb bo naročnik upošteval samo ponudbe, ki izpolnjujejo vse pogoje.

Cena mora biti oblikovana po sistemu »**CENA NA ENOTO**«.

Cene na enoto morajo biti fiksne do končanja del.

Davek na dodano vrednost (DDV) mora biti prikazan ločeno.

V. FINANČNA ZAVAROVANJA

Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti do naročnika, naročniku predložiti bančne garancije oziroma ustrezna kavcijska zavarovanja pri zavarovalnici. Bančne garancije oz. kavcijska zavarovanja pri zavarovalnici morajo biti brezpogojni in plačljivi na prvi poziv in morajo biti izdani po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Uporabljena valuta je EUR. Finančna zavarovanja, ki jih ponudnik ne predloži na priloženih vzorcih iz razpisne dokumentacije, po vsebini ne smejo bistveno odstopati od vzorca bančnih garancij iz razpisne dokumentacije in ne smejo vsebovati dodatnih pogojev za izplačilo, krajših rokov, kot jih je določil naročnik, nižjega zneska, kot ga je določil naročnik ali spremembe krajevne pristojnosti za reševanje sporov med upravičencem in banko.

Finančno zavarovanje za resnost ponudbe

Kot finančno zavarovanje za resnost ponudbe lahko ponudnik predloži:

1. Bančno garancijo za resnost ponudbe ali
2. Kavcijsko zavarovanje za resnost ponudbe ali
3. Varščino za resnost ponudbe.

Finančno zavarovanje za resnost ponudbe so ponudniki dolžni priložiti s ponudbo. Če izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom, bo le-ta unovčil/zadržal predloženo finančno zavarovanje za resnost ponudbe. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe mora biti predloženo v višini **5.000,00 EUR**, z veljavnostjo do vključno datuma veljavnosti ponudbe. Če ponudnik v ponudbi navede daljši rok veljavnosti ponudbe od zahtevanega, mora biti le-ta pokrit z finančnim zavarovanjem. Finančno zavarovanje za resnost ponudbe začne teči na dan javnega odpiranja ponudb.

V kolikor bo ponudnik kot finančno zavarovanje za resnost ponudbe predložil varščino, se le ta nakaže na TRR MOL – izvrševanje proračuna, št. 01261-0100000114, sklic na MFERAC številka – (brez črk) 7560-14-220039, odprt pri Banki Slovenije.

DOKAZILA:

Dokazilo o izvedenem finančnem zavarovanju za resnost ponudbe mora ponudnik predložiti v ponudbi kot prilogo 13 (Bančna garancija za resnost ponudbe – vzorec v prilogi D/1 ali Kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za resnost ponudbe - vzorec v prilogi D/1 ali Potrdilo o vplačilu varščine za resnost ponudbe).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

VRAČILO FINANČNEGA ZAVAROVANJA ZA RESNOT PONUDBE:

Neunovčene bančne garancije za resnost ponudbe ali kavcijska zavarovanja se po zaključku postopka oddaje javnega naročila vrnejo neizbranim ponudnikom, izbranemu ponudniku pa po predložitvi finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

V primeru plačila varščine, bo naročnik vsem neizbranim ponudnikom le to vrnil po zaključku postopka oddaje javnega naročila, izbranemu ponudniku pa po predložitvi finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti. Varščina bo vrnjena brezobrestno, na zahtevo ponudnika. V primeru, da ponudnik ne zahteva vračila varščine, Mestna občina Ljubljana ne prevzema nobene krivde oziroma posledic.

UNOVČITEV FINANČNEGA ZAVAROVANJA ZA RESNOST PONUDBE:

Naročnik bo finančno zavarovanje za resnost ponudbe unovči oz. zadržal varščino, če ponudnik:

- po roku določenem za oddajo ponudb svojo ponudbo umakne ali
- zavrne sklenitev pogodbe ali
- po sklenitvi pogodbe ne predloži bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

Bančno garancijo oz. kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2) bo izbrani ponudnik predložil naročniku v roku 15 dni po podpisu pogodbe, v višini 10 % (deset odstotkov) od pogodbene vrednosti in sicer ločeno za vsako fazo. Veljavnost bančne garancije oz. kavcijskega zavarovanja pri zavarovalnici za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti je 30 dni daljša kot je rok za dokončno izvedbo posla, ki bo določen v pogodbi.

Finančno zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku

Bančno garancijo oz. kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za odpravo napak v garancijskem roku (priloga D/3) v višini 10 % (deset odstotkov) pogodbene vrednosti, bo izvajalec izročil pooblaščenemu predstavniku naročnika ob primopredaji pogodbenih del in sicer ločeno za vsako fazo. Veljavnost bančne garancije oz. kavcijskega zavarovanja pri zavarovalnici za odpravo napak v garancijskem roku je za 30 dni daljša kot je garancijski rok za izvedena dela, ki bo določen v pogodbi.

VI. PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Projektna naloga (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)
- Označba ponudbe (priloga C)
- Vzorec finančnega zavarovanja za resnost ponudbe (priloga D/1)
- Vzorec finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2)
- Vzorec finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D/3)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PONUDBENA DOKUMENTACIJA

Številka priloge	Naziv priloge
PRILOGA 1	Prijavni obrazec
PRILOGA 2	Izjava
PRILOGA 3	Izjava pravne osebe
PRILOGA 4	Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe
PRILOGA 5 in 5/1	Ponudba in popisi del
PRILOGA 6	BON obrazec
PRILOGA 7 in 7/1	Referenčna tabela in potrdila
PRILOGA 8, 8/1 in 8/2	Seznam kadrov, ki bodo dela vodili
PRILOGA 9	Kopija zavarovalne police
PRILOGA 10 in 10/1-10/5	Podizvajalci
PRILOGA 11	Skupna ponudba
PRILOGA 12	Izpolnjen vzorec pogodbe
PRILOGA 13	Finančno zavarovanje za resnost ponudbe (bančna garancija za resnost ponudbe ali kavcijsko zavarovanje za resnost ponudbe ali potrdilo o plačilu varščine)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 1

PRIJAVNI OBRAZEC

1. Ponudnik:

se prijavljam na vaš razpis za izbiro izvajalca za izvedbo javnega naročila »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«

2. Imena odgovornih oseb v podjetju:

3. Naziv, telefon, faks in elektronski naslov osebe, ki bo dajala pojasnila v zvezi s ponudbo:

4. Transakcijski račun:

5. Transakcijski račun odprt pri (naziv banke):

6. Identifikacijska številka ponudnika za DDV:

7. Davčni urad, kjer je ponudnik vpisan v davčni register:

8. Matična številka ponudnika:

Datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe:



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 2

PONUDBNIK: _____

IZJAVA

V zvezi z javnim naročilom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo:

- da se s to razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe v celoti strinjamo in ju kot taka sprejemamo;
- da na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri imamo sedež ali predpisi države naročnika nimamo zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več;
- da nismo bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj opredeljenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2;
- da nismo uvrščeni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2;
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave,
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja;
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka;
- da nismo v postopku prisilnega prenehanja;
- da nismo v postopku prisilne poravnave
- da nismo v stečajnem postopku ali v stečaju;
- da z našimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče oziroma da nismo opustili poslovne dejavnosti oziroma nismo v katerem koli podobnem položaju;
- da nismo bili s pravnomočno sodbo v nobeni državi obsojeni za prestop v zvezi s svojim poklicnim ravnanjem;
- da nismo nikoli pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena veljavnega Zakona o javnem naročanju, v tem ali predhodnih postopkih, namerno podali zavajajoče razlage ali teh informacij nismo zagotovili;
- da smo registrirani za dejavnost, ki je predmet javnega naročila;
- da bomo zagotovili ustrezne tehnične zmogljivosti (mehanizacijo in opremo) za kvalitetno izvedbo celotnega naročila v predvidenem roku, skladno z zahtevami iz razpisne dokumentacije (tehnični del), pravili stroke ter določili predpisov in standardov s področja predmeta naročila;
- da bomo spoštovali vse predpise, pravilnike in navodila v zvezi z ravnanjem z odpadki;
- da bomo vsa razpisana dela izvedli v zahtevanem roku;
- da za te posle ne sodelujemo v nobeni drugi prijavi ne kot samostojni kandidat ne kot partner v skupnem poslu – strinjamo se s sankcijo, da ponudnik, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa;
- da prevzemamo osebno odgovornost, da smo dali resnične podatke in verodostojne dokumente, hkrati pa pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da skladno s prvim odstavkom 77. člena ZJN-2 preveri obstoj in vsebino podatkov iz ponudbe;
- da bomo imeli ob sklenitvi pogodbe z naročnikom ali med njenim izvajanjem, sklenjene pogodbe s podizvajalci, ki so navedeni v naši ponudbi (velja le, če ponudnik nastopa s podizvajalci);



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

- da funkcionarji, ki pri Mestni občini Ljubljana opravljajo funkcijo ali njihovi družinski člani niso udeleženi pri ponudniku, kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanovitelskih pravicah, upravljanju ali kapitalu;
- da s to izjavo prevzemamo vse posledice, ki iz nje izhajajo.

Datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe:

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 3

IZJAVA PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«, izjavljamo, da nismo bili pravnomočno obsojeni za kazniva dejanja iz 1. odstavka 42. člena ZJN-2, in sicer:

sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1), goljufija (211. člen KZ-1), protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1), povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1), oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1), poslovna goljufija (228. člen KZ-1), goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1), preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1), preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1), preslepitev kupcev (232. člen KZ-1), neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1), neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1), ponaređitev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1), izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1), zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1), zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1), zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1), zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1), nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1), nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1), ponaređanje denarja (243. člen KZ-1), ponaređanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1), pranje denarja (245. člen KZ-1), zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1), uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1), izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponaređanje (248. člen KZ-1), davčna zatajitev (249. člen KZ-1), tihotapstvo (250. člen KZ-1), izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1), jemanje podkupnine (261. člen KZ-1), dajanje podkupnine (262. člen KZ-1), sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1), dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1) in hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

Izjavo dajemo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Hkrati s to izjavo pooblašamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

Polno ime pravne osebe: _____

Sedež pravne osebe: _____

Občina sedeža pravne osebe: _____

Številka vpisa v sodni register (št. vložka): _____

Matična številka pravne osebe: _____

(Podatki so zahtevani na obrazcu ministrstva pristojnega za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb).

Datum:

Žig:

Podpis:

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 4

PONUĐNIK: _____

IZJAVA ZAKONITEGA ZASTOPNIKA PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«, izjavljam, da nisem bil pravnomočno obsojen za kazniva dejanja iz 1. odstavka 42. člena ZJN-2, in sicer:

sprejemanje podkupnine pri volitvah (157. člen KZ-1), goljufija (211. člen KZ-1), protipravno omejevanje konkurence (225. člen KZ-1), povzročitev stečaja z goljufijo ali nevestnim poslovanjem (226. člen KZ-1), oškodovanje upnikov (227. člen KZ-1), poslovna goljufija (228. člen KZ-1), goljufija na škodo Evropske unije (229. člen KZ-1), preslepitev pri pridobitvi in uporabi posojila ali ugodnosti (230. člen KZ-1), preslepitev pri poslovanju z vrednostnimi papirji (231. člen KZ-1), preslepitev kupcev (232. člen KZ-1), neupravičena uporaba tuje oznake ali modela (233. člen KZ-1), neupravičena uporaba tujega izuma ali topografije (234. člen KZ-1), ponaređitev ali uničenje poslovnih listin (235. člen KZ-1), izdaja in neupravičena pridobitev poslovne skrivnosti (236. člen KZ-1), zloraba informacijskega sistema (237. člen KZ-1), zloraba notranje informacije (238. člen KZ-1), zloraba trga finančnih instrumentov (239. člen KZ-1), zloraba položaja ali zaupanja pri gospodarski dejavnosti (240. člen KZ-1), nedovoljeno sprejemanje daril (241. člen KZ-1), nedovoljeno dajanje daril (242. člen KZ-1), ponaređanje denarja (243. člen KZ-1), ponaređanje in uporaba ponarejenih vrednotnic ali vrednostnih papirjev (244. člen KZ-1), pranje denarja (245. člen KZ-1), zloraba negotovinskega plačilnega sredstva (246. člen KZ-1), uporaba ponarejenega negotovinskega plačilnega sredstva (247. člen KZ-1), izdelava, pridobitev in odtujitev pripomočkov za ponaređanje (248. člen KZ-1), davčna zatajitev (249. člen KZ-1), tihotapstvo (250. člen KZ-1), izdaja tajnih podatkov (260. člen KZ-1), jemanje podkupnine (261. člen KZ-1), dajanje podkupnine (262. člen KZ-1), sprejemanje koristi za nezakonito posredovanje (263. člen KZ-1), dajanje daril za nezakonito posredovanje (264. člen KZ-1) in hudodelsko združevanje (294. člen KZ-1).

Izjavo dajemo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Hkrati s to izjavo pooblašamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

Ime in priimek: _____

EMŠO (obvezen podatek): _____

Datum rojstva: _____

Kraj rojstva: _____

Občina rojstva: _____

Država rojstva: _____



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Naslov stalnega/začasnega prebivališča:

ulica in hišna številka: _____

številka pošte in pošta: _____

Državljanstvo: _____

Moj prejšnji priimek se je glasil: _____

(Podatki so zahtevani na obrazcu ministrstva pristojnega za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb).

Datum:

Žig:

Podpis zakonitega zastopnika:

V kolikor ima ponudnik več zakonitih zastopnikov je potrebno izjavo priložiti za vsakega posebej (izjava se fotokopira).

V primeru skupne ponudbe je potrebno izjavo priložiti za vsakega ponudnika posebej (izjava se fotokopira).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 5

PONUDBNIK: _____

ki ga zastopa direktor _____

dajem naslednjo

PONUDBO

Način predložitve ponudbe (ustrezno obkrožite)

Izjavljamo, da dajemo ponudbo:

- samostojno - kot samostojen ponudnik
- s podizvajalci - kot samostojen ponudnik s podizvajalci
- skupno ponudbo - kot partner v skupini ponudnikov
- skupno ponudbo s podizvajalci – kot partner v skupini ponudnikov skupaj s podizvajalci

Ponudbena cena v EUR brez DDV – I. faza	
Ponudbena cena v EUR brez DDV – II. faza	
Ponudbena cena v EUR brez DDV – skupaj I. in II. faza	
DDV 22%	
Skupaj z DDV	

Ponudba velja do vključno 120 dni od datuma odpiranja ponudb.

Datum:

Žig:

Podpis odgovorne osebe:

Za ponudbo ponudnik priloži ponudben predračun s popisi del v pisni in elektronski verziji.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 5/1

POPISI DEL

(popise del ponudnik priloži v tiskani in elektronski obliki na CD-ju)

Ponudniki pri izpolnjevanju navedenih obrazcev ne smejo posegati v vsebino obrazcev, kot jih je pripravil naročnik, ampak morajo izpolniti le prazna – neizpolnjena polja, ki se nanašajo na ponujeno ceno. Popisi del so zaklenjeni z geslom in jih ni dovoljeno odklepiti. Opisa postavk, enoto mere, količine v popisih del ni dovoljeno spreminjati. Naročnik bo ponudbo ponudnika, ki bi spremenil vsebino postavk, enoto mere, količine v popisih del ali odklenil popise del, izločil kot neprimerno. Ponudniki morajo izpolniti in ponuditi vse postavke znotraj popisov.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 6

**DOKAZILA O IZPOLNJEVANJU
EKONOMSKO – FINANČNIH POGOJEV**

(ponudnik priloži BON obrazec izdajatelja AJ PES, iz katerega je razviden podatek o številu dni blokad na transakcijskem/ih računu/ih in dospelih neporavnanih obveznosti za obdobje 6-mesecev pred oddajo ponudbe)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 7

REFERENČNA LISTA

PONUĐNIK: _____

Ponudnik je v obdobju zadnjih petih (5) let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj dva (2) istovrstna dela (kot je predmet tega naročila), to je tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami in ploščami debeline minimalno 6 cm, skupne površine najmanj 2000 m².

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ...) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.

Naziv investitorja referenčnega posla	Predmet referenčnega posla – kratek opis del	Datum začetka in končanja posla

Opomba: Ponudniki naj navedejo samo dela, ki so jih izvajali v obdobju zadnjih petih let.

Datum:

Žig:

Podpis:

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 7/1

Priloga k referenčni tabeli

Potrditev referenc s strani posameznih investitorjev

Na zaprosilo ponudnika (ime in naslov ponudnika):

.....
.....

za ponudbo na javno naročilo za »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«

POTRJUJEMO

da nam je ponudnik v obdobju zadnjih petih let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel:

- tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami in ploščami debeline minimalno 6 cm skupne površine m²

Izvedena dela ocenjujemo kot kvalitetna v smislu upoštevanja smotrnih tehničnih rešitev, skladnosti z dosežki znanosti in tehnologije, realnih stroškov za vsa dela brez bistvenih prekoračitev pogodbene vrednosti objekta, upoštevanja ukrepov za varstvo ljudi, dobrin, premoženja in okolja, zagotavljanja nemotenega izvajanja vseh del po projektu in doseganja planiranega roka izvedbe del.

Naziv objekta:

Lokacija objekta:

Datum začetka posla:

Datum končanja posla:

Naziv in naslov investitorja:

.....
.....

Kontaktna oseba investitorja (e-pošta) in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega ponudnika in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe naročnika:

.....

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 8

SEZNAM KADROV, KI BODO DELA VODILI

PONUDBNIK: _____

Zap. št.	Funkcija pri projektu	Ime in priimek	Izobrazba	Delovna doba (v letih)	Strokovni izpit (št. potrdila)
1	ODGOVORNI VODJA DEL				

Opomba: Ponudnik izpolni tabelo, kateri priloži dokazila s katerimi dokazuje izpolnjevanje pogojev iz Zakona o graditvi objektov.

Datum:

Žig:

Podpis:

Za tem obrazcem ponudnik priloži spodaj navedena dokazila za vsakega imenovanega v tabeli:

- potrdilo o izobrazbi
- potrdilo o vpisu v imenik pri ustrezni poklicni zbornici oz. listino iz katere je razvidno, da izpolnjuje pogoje iz 230. člena Zakona o graditvi objektov za odgovornega vodjo del
- reference zahtevane v skladu z razpisno dokumentacijo

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 8/1

REFERENČNA LISTA ZA KADRE

PONUĐNIK: _____

Odgovorni vodja del je v obdobju zadnjih petih (5) let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel vsaj:

- 1 objekt (kot je predmet tega naročila), to je tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami debeline minimalno 6 cm površine najmanj 1000 m²,
- 1 objekt - tlakovanje zunanjih površin s ploščami površine najmanj 1000 m².

Iz opisa referenčnega dela odgovornega vodje del in mora biti razvidno, da gre za istovrsten posel, kot so dela, ki jih prevzema.

Naročnik si pridržuje pravico, da navedbe preveri ter zahteva dokazila (na primer: pogodbo z investitorjem ali delodajalcem, obračun, potrdilo o izplačilu, ...) o izvedbi navedenega referenčnega dela, oziroma navedbe preveri neposredno pri investitorju oziroma delodajalcu.

Naziv investitorja referenčnega posla	Predmet referenčnega posla – kratek opis del	Datum začetka in končanja posla

Opomba: Ponudniki naj navedejo samo dela, ki jih je odgovorni vodja del izvajal v obdobju zadnjih petih let.

Datum:

Žig:

Podpis:

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 8/2

Potrditev referenc s strani posameznih investitorjev

Na zaprosilo ponudnika (ime in naslov ponudnika):

.....
.....

za ponudbo na javno naročilo za »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«

POTRJUJEMO

da je bil _____ (ime in priimek)

- odgovorni vodja del

na objektu _____

lokacija objekta: _____

datum začetka posla: _____

datum končanja posla: _____

Odgovorni vodja del nam je v obdobju zadnjih petih let pred oddajo ponudbe uspešno izvedel:

- tlakovanje zunanjih površin z granitnimi kockami debeline minimalno 6 cm površine m²,
- tlakovanje s ploščami površine m².

Dela so bila opravljena po predpisih stroke, pravočasno, kvalitetno in v skladu z določili pogodbe.

Naziv in naslov investitorja:

.....
.....

Kontaktna oseba investitorja in telefonska številka:

.....

To potrdilo se izdaja na zahtevo zgoraj navedenega ponudnika in se bo uporabilo samo za potrjevanje referenc na javnem razpisu za zgoraj navedeno javno naročilo pri Mestni občini Ljubljana.

Kraj:.....

Datum:.....

Podpis odgovorne osebe investitorja:

.....

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 9

**Kopija zavarovalne police
in
izjava zavarovalnice, da je zavarovalno kritje v skladu z zahtevami 33.
člena ZGO-1**

(Priloži ponudnik)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost
OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10

PODIZVAJALCI

Priloge za podizvajalce izpolni samo ponudnik, ki bo nastopal s podizvajalci.

- obrazec Udeležba podizvajalcev (priloga 10/1),
- obrazec Podatki o podizvajalcu (priloga 10/2),
- sporazum o medsebojnem sodelovanju (priloga 10/3),
- izjava podizvajalca o izpolnjevanju pogojev (priloga 10/4) in
- pooblastilo ponudnika (izvajalca) naročniku za neposredno plačilo podizvajalcem (priloga 10/5)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10/1

UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-teh:

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Podizvajalec _____ (naziv)

bo izvedel _____ (vrsta del)

v količini _____

v vrednosti _____ EUR brez DDV

kraj izvedbe _____ rok izvedbe del podizvajalca _____

Kraj in datum: _____

Ponudnik _____

Žig in podpis: _____

Ponudnik mora izpolniti vse rubrike.

Obrazec se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10/2

PODATKI O PODIZVAJALCU

PODIZVAJALEC	
NASLOV	
ZAKONITI ZASTOPNIK PODIZVAJALCA	
TELEFON	
FAKS	
ELEKTRONSKI NASLOV	
MATIČNA ŠTEVILKA PODJETJA	
IDENTIFIKACIJSKA ŠTEVILKA ZA DDV	
PRISTOJNI DAVČNI URAD	
TRANSAKCIJSKI RAČUN	
TRANSAKCIJSKI RAČUN ODPRT PRI	

SOGLASJE PODIZVAJALCA:

Podizvajalec _____ ,
(naziv in naslov podizvajalca)

soglašam, da naročnik naše terjatve do izvajalca (ponudnika, pri katerem bomo sodelovali kot podizvajalec), ki bodo izhajale iz opravljenega dela pri izvedbi naročila, plačuje neposredno na naš transakcijski račun, in sicer na podlagi izstavljenih situacij, ki jih bo predhodno potrdil izvajalec in bodo priložne situacijam, ki jih bo naročniku izstavil izvajalec.

Kraj in datum: _____

Podizvajalec: _____

Žig in podpis: _____

V primeru večjega števila podizvajalcev se obrazec fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10/3

**SPORAZUM
O MEDSEBOJNEM SODELOVANJU**

(med ponudnikom in podizvajalci – priloži ponudnik)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10/4

PODIZVAJALEC: _____

IZJAVA

V zvezi z javnim naročilom »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga«, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo:

- da se s to razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe v delu, ki se nanaša na podizvajalce v celoti strinjamo in ju kot taka sprejemamo;
- da na dan, ko je bila oddana ponudba, v skladu s predpisi države, v kateri imamo sedež ali predpisi države naročnika nimamo zapadlih, neplačanih obveznosti v zvezi s plačili prispevkov za socialno varnost ali v zvezi s plačili davkov v vrednosti 50 eurov ali več;
- nismo bili obsojeni zaradi kaznivih dejanj opredeljenih v prvem odstavku 42. člena ZJN-2;
- da nismo uvrščeni v evidenco ponudnikov z negativnimi referencami iz 77. a člena ZJN-2;
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek postopka prisilne poravnave,
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek postopka prisilnega prenehanja;
- da zoper nas na dan oddaje ponudbe ni bil podan predlog za začetek stečajnega postopka;
- da nismo v postopku prisilnega prenehanja;
- da nismo v postopku prisilne poravnave
- da nismo v stečajnem postopku ali v stečaju;
- da z našimi posli iz drugih razlogov ne upravlja sodišče oziroma da nismo opustili poslovne dejavnosti oziroma nismo v katerem koli podobnem položaju;
- da nismo nikoli storili velike strokovne napake oziroma nismo huje kršili poklicnih pravil
- da nismo nikoli pri dajanju informacij, zahtevanih v skladu z določbami 41. do 49. člena veljavnega Zakona o javnem naročanju, v tem ali predhodnih postopkih, namerno podali zavajajoče razlage ali teh informacij nismo zagotovili;
- da nam je ponudnik poravnal vse medsebojne zapadle finančne obveznosti;
- da za te posle ne sodelujemo v nobeni drugi prijavi ne kot samostojni kandidat ne kot partner v skupnem poslu – strinjamo se s sankcijo, da ponudnik, ki nastopa v več kot eni ponudbi, ne glede na to, ali nastopa samostojno ali kot partner, diskvalificira vse ponudbe, v katerih nastopa;
- da prevzemamo osebno odgovornost, da smo dali resnične podatke in verodostojne dokumente, hkrati pa pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da skladno s prvim odstavkom 77. člena ZJN-2 preveri obstoj in vsebino podatkov iz ponudbe;
- da funkcionarji, ki pri Mestni občini Ljubljana opravljajo funkcijo ali njihovi družinski člani niso udeleženi pri podizvajalcu, kot poslovodje, člani poslovodstva ali zakoniti zastopniki, niti niso neposredno ali preko drugih pravnih oseb v več kot 5 % deležu udeleženi pri ustanoviteljskih pravicah, upravljanju ali kapitalu;
- da s to izjavo prevzemamo vse posledice, ki iz nje izhajajo.

Datum:

Žig:

Podpis:

Opomba: Obrazec »Izjava« se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 10/5

Ponudnik: _____

Naročnik: Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, Ljubljana

POOBLASTILO

Pooblaščamo naročnika, da na podlagi potrjenega računa oziroma situacije neposredno plačuje podizvajalcem, ki jih je ponudnik navedel (priloga 10/1) in zanje priložil podatke (priloga 10/2).

To pooblastilo je sestavni del in priloga ponudbe, s katero se prijavljamo na javno naročilo za:

Datum: _____

Žig

Podpis ponudnika:

Opomba: Obrazec »Izjava« se po potrebi fotokopira.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA 11

SKUPNA PONUDBA

(priložijo ponudniki v skupni ponudbi)

- seznam ponudnikov v skupni ponudbi
- sporazum o medsebojnem sodelovanju

in

- naslednja ponudbena dokumentacija:

POSAMIČNO
(vsak partner)

- Prijavni obrazec (priloga 1)
- Izjava (priloga 2)
- Izjava pravne osebe (priloga 3)
- Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe (priloga 4)
- Bonitetno potrdilo (priloga 6)
- Kopija zavarovalne police in izjava zavarovalnice (priloga 9)

SKUPNO
(vsi partnerji,
podpiše le vodilni
partner)

- Ponudba (priloga 5 in 5/1)
- Referenčna tabela (priloga 7 in 7/1)
- Seznam kadrov, ki bodo dela vodili (priloga 8, 8/1 in 8/2)
- Pooblastilo (priloga 10/5)
- Izpolnjen vzorec pogodbe (priloga 12)
- Finančno zavarovanje za resnost ponudbe (priloga 13)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

**PRILOGE
RAZPISNE DOKUMENTACIJE**

- Projektna naloga (priloga A)
- Vzorec pogodbe (priloga B)
- Označba ponudbe (priloga C)
- Vzorec finančnega zavarovanja za resnost ponudbe (priloga D/1)
- Vzorec finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (priloga D/2)
- Vzorec finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijski dobi (priloga D/3)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA A

PROJEKTNA NALOGA

UVOD

Cankarjevo nabrežje in Ribji trg v Ljubljani sta bila prenovljena leta 1991 po načrtih št. c-02-320-1025/1 junij 1991 KPL tozd projekta (avtorja projekta Matej Vozlič u.d.i.a. in Vesna Vozlič Košir u.d.i.a.). Od takrat je ureditev generirala mnoge spremembe v rabi tega obrečnega mestnega prostora. Motorni promet na omenjenem območju je bil ukinjen, Cankarjevo nabrežje in Ribji trg se nahajata v območju za pešce, kjer je režim vožnje z motornimi vozili natančno določen. Danes nabrežje in trg gostita mnoge gostinske vrtove, pasaža v stavbi Cankarjevo nabrežje 21 je bila zazidana. Postavljene so bile nove podzemne zbiralnice odpadkov. Nekaterе parcele, ki so bile sestavni del ureditve javnega prostora, so bile ob zaključenih denacionalizacijskih postopkih ponovno vrnjene lastnikom. V času sejmov oziroma raznih dogodkov v mestnem središču so na Cankarjevem nabrežju in Ribjem trgu postavljene stojnice oziroma sejemske hišice.

V letu 2014 je predvidena zamenjava obstoječe Ribje brvi z novo, ki je bila izbrana na javnem natečaju, zaključenem oktobra 2012 (avtorji projekta Peter Gabrijelčič u.d.i.a., Gregor Cipot u.d.i.g., Boštjan Gabrijelčič u.d.i.a. – soavtor arhitekture).

CILJI PROJEKTA

Mestna občina Ljubljana načrtuje prenovu Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga, kot enega izmed osrednjih mestnih prostorov. Prenova skupaj z načrtovano umestitvijo nove Ribje brvi predstavlja pomembno povezavo med bregovi Ljubljanice in pripomore k vzpostavljanju povezane in pregledne mreže odprtih javnih prostorov. Cankarjevo nabrežje in Ribji trg se nahajata v območju za pešce, z ureditvijo se vzpodbuja peš promet ter uporaba čistih in energetske učinkovitih vozil. S prenovno se vzpostavljajo možnosti za gospodarski razvoj in razvoj turizma, povečuje pa se tudi turistična atraktivnost mesta.

Cilji, ki jih želi Mestna občina Ljubljana doseči z izvedbo projekta:

- spodbujanje razvoja središč nacionalnega in regionalnega pomena kot središč regionalnih območij (varno, socialno pravično, vitalno, zdravo in urejeno mestno središče);
- zagotavljanje kvalitete bivalnega okolja z ustrezno in racionalno infrastrukturno opremljenostjo ter dostopnostjo do družbene javne infrastrukture;
- območju z značilnim prostorskim vzorcem (funkcionalni enoti) se s projektom določijo enotna izhodišča in usmeritve za podrobnejše urejanje;
- z obnovo urediti prostorski potencial, ki bo omogočal razvoj mestotvornih dejavnosti, rekreacije in turizma;
- ureditev javne infrastrukture in turistično-razvojnih projektov lokalno-regionalnega pomena za povečanje turistične atraktivnosti mesta in regije;
- ureditev nabrežja in trga kot javne površine za ponudbo na prostem;
- z realizacijo projekta se onemogoča izguba spomeniških lastnosti, prav tako ostaja neokrnjena kulturna dediščina;
- s prenovitvijo nabrežja in trga se v mestnem središču prestolnice oživi razmerje z okolico mestnega središča;
- izboljšanje negativnih stanj v prostoru mestnega središča s prostorskimi in okoljskimi ukrepi;



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

- povečanje lokacijske privlačnosti mestnega središča;
- v morfološko in funkcionalno zaokroženo območje se vključi poleg prostorskih ciljev tudi možnosti za gospodarski razvoj in razvoj turizma;
- oblikovanje atraktivnega, za vsakogar dostopnega območja;
- zagotavljanje dostopnosti javnih površin in objektov za gibalno ovirane osebe;
- zagotavljanje ugodnega vpliva zelenja na kvaliteto življenja z izboljšanjem rastnih pogojev.

Investicija bo bistveno vplivala na ureditev bivalnega okolja, izboljšanje bivalnih pogojev in na zagotovitev ustrezne prometne varnosti na ožjem območju centra mesta Ljubljana. Projekt ima nesporno tudi velik pozitiven vpliv na socialno blagostanje prebivalcev.

PREDMET PRENOVE

Predmet prenove je Cankarjevo nabrežje od Stritarjeve ulice do Čevlarskega mostu, vključno z Ribjim trgom. Območje obsega približno 3650 m², na zemljiščih s parc. št. 153/26 in 153/29, obe k.o. Ljubljana mesto.

Faznost izvedbe:

- *1.faza obsega Cankarjevo nabrežje od Tromostovja vključno z Ribjim trgom*
- *2.faza obsega Cankarjevo nabrežje od Ribjega trga do Čevlarskega mostu*

Opis predvidenih posegov:

Ohranja se tripartitni tlak (plošče iz umetnega kamna - ob ograji, v lokih položene granitne in porfirne kocke v sredini in porfirne plošče ob stavbah), Tlak bo potrebno nivojsko izenačiti in delno sanirati, pot pa označiti z novimi taktilnimi linijami. Ureditev na Cankarjevem nabrežju bo sklenila pot slepih in slabovidnih, ki poteka od Slovenske, po Čopovi, čez Tromostovje, po Cankarjevem nabrežju, peko Čevlarskega mostu in po Bregu. Za boljšo orientacijo, je potrebno zamenjati obstoječe kandelabre s tipom kandelabra »Stara Ljubljana«, brez baze.

Hortikultura: Hkrati se menja dotrajano obstoječe drevje z enakimi drevesnimi vrstami, na obstoječih lokacijah.

Komunalna oskrba: Obstoječe meteorno odvodnjavanje - bo zaradi nivojske izravnave tlakov, vodeno v linijske rešetke in speljano v obstoječe vpadne jaške.

Obstoječi komunalni vodi: kanalizacija, toplovod, plin, elektro, telekomunikacije; ostanejo nespremenjeni - potrebna bo le nivojska uskladitev pokrovov obstoječih jaškov. Vsi jaški imajo pokrove obdelane v enakem tlaku kot je tlak na katerem se nahajajo, z označbo za katere komunalne vode gre.

Promet: V prometnem smislu bo ostala promenada še naprej za motorni promet zaprta, dovoljen bo promet za urgentna, dostavna in smetarska vozila. Za večjo fluidnost in varnost bo stopnica pri Čevlarskem mostu nadomeščena z rahlo klančino v širini promenade. Izvedbo omogoča nivojska izenačitev tlaka.

Javna razsvetljava: Na obstoječih mestih, se spremeni mikrolokacija kandelabrov in se nadomesti obstoječe s tipom »Stara Ljubljana«.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Prostorski akti

Odlok o občinskem prostorskem načrtu Mestne občine Ljubljana – izvedbeni del (Uradni list RS, št. 78/2010, 10/2011-DPN, 22/2011-popr., 43/2011-ZKZ-C, 53/2012-obv.razl., 9/2013, 23/2013-popr. in 72/2013-DPN);

- Enota urejanja prostora: SL-106;
- Namenska raba zemljišč: Pod – druge prometne površine;
- Dopustni objekti in dejavnosti:
 - 12420 Garažne stavbe: samo garaže pod terenom;
 - Objekti in ureditve trgov, ploščadi, peš površin.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA B

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković

matična številka: 5874025000

identifikacijska številka za DDV: SI67593321

(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga zastopa

matična številka:

identifikacijska številka za DDV:

(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

GRADBENO POGODBO

ZA PRENOVO CANKARJEVEGA NABREŽJA IN RIBJEGA TRGA

Uvodne določbe

1. člen

Pogodbeni stranki ugotavljata, da:

- je prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trg predvidena v načrtu razvojnih programov Mestne občine Ljubljana (NRP 7560-14-0521);
- je bil izvajalec izbran na podlagi izvedenega postopka s pogajanji po predhodni objavi skladno s 5. točko prvega odstavka 28. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 12/13 – uradno prečiščeno besedilo in 19/14 – v nadaljevanju: ZJN-2);
- je bilo obvestilo o javnem naročilu objavljeno na portalu javnih naročil pod številko objave JN...../2014 z dne
- je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji javnega naročila št. 430-462/2014-..... z dne
- se bo projekt izvedel v 2. fazah, pri čemer 1. faza obsega prenovalo Cankarjevega nabrežja od Tromostovja do vključno Ribjega trga, 2. faza pa obsega prenovalo Cankarjevega nabrežja od Ribjega trga do Čevlarskega mostu;
- ima naročnik predvidena sredstva v proračunu Mestne občine Ljubljana za leto 2014 v okviru NRP 7560-14-0521 na proračunski postavki 45151 in 45193, podkonto 4205 01v zadostni višini, da se izvede 1. faza v celoti, ;
- se bo 2. faza izvedla samo v primeru, da bo MOL uspešno kandidirala na razpisu za sofinanciranje operacije in pridobila Sklep o dodelitvi sredstev iz Evropskega sklada za regionalni razvoj pri čemer bi poleg lastne udeležbe MOL operacijo »Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga« delno sofinancirala Evropska unija in sicer iz Evropskega sklada za regionalni razvoj. Operacija se bi izvajala v okviru Operativnega programa krepitve regionalnih



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

razvojnih potencialov 2007-2013 za obdobje 2013-2015, razvojne prioritete: Razvoj regij;
prednostna usmeritev: Regionalni razvojni programi.

Predmet pogodbe

2. člen

S to pogodbo naročnik odda, izvajalec pa prevzame izvedbo prenovo Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga.

Prenova se bo izvedla v 2. fazah, in sicer:

- 1. faza obsega Cankarjevo nabrežje od Tromostovja do vključno Ribjega trga
- 2. faza obsega Cankarjevo nabrežje od Ribjega trga do Čevljarskega mostu

3. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo izvršil pogodbeni dela v skladu in v obsegu z naslednjimi dokumenti:

- Ponudbo izvajalca št. z dne in končno ponudbo dogovorjeno na pogajanjih dne,
- Razpisno dokumentacijo št. 430-462/2014-..... z dne
- projektno dokumentacijo: Projekt za izvedbo (PZI) – ureditev okolice v okviru projekta »Ribja brv čez Ljubljano«, april 2014, ki ga je izdelal ATELJE VOZLIČ, Arhitekturno projektiranje Vesna Vozlič Košir;
- časovnim načrtom izvedbe pogodbenih del.

Dokumenti iz prejšnjega odstavka so kot priloge, sestavni del te pogodbe.

Cena pogodbenih del

4. člen

Cena pogodbenih del (v nadaljevanju: pogodbeni cena) je določena po sistemu »cena na enoto« na osnovi izvajalčevega ponudbenega predračuna št. z dne (v nadaljevanju: ponudbeni predračun), in končne ponudbe dogovorjene na pogajanjih dne (v nadaljevanju: končna ponudba) ter znaša:

Cena brez DDV – I. faza	EUR
Popust %	EUR
Cena s popustom - brez DDV	EUR
22 % DDV	EUR

SKUPAJ Z DDV

EUR

(z besedo: EUR/100).



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Cena brez DDV – II. faza	EUR
Popust %	EUR
Cena s popustom - brez DDV	EUR
22 % DDV	EUR

SKUPAJ Z DDV **EUR**

(z besedo: EUR/100).

Pogodbena cena je določena po predračunskih količinah in po cenah na enoto ter na podlagi popusta v višini %.

Cene na enoto in popust, dogovorjen s to pogodbo, so fiksni .

Cene za nepredvidljiva dela, ki niso zajeta v predračunu oz. tej pogodbi, se bodo oblikovale na osnovi kalkulativnih osnov iz ponudbenega predračuna. Če teh ni, bosta pogodbeni stranki ceno za ta dela določili naknadno iz dogovorjenih kalkulativnih osnov in o tem sklenili dodatek k tej pogodbi.

Končna pogodbena cena bo razvidna iz končnega obračuna del. Če bo vrednost izvedenih del nižja ali višja od pogodbene cene del, določene s to pogodbo, bosta pogodbeni stranki sklenili dodatek k tej pogodbi, s katerim bosta ugotovili pogodbeno ceno izvedenih del.

Podizvajalci

5. člen

(Opomba: Določbe tega člena veljajo samo v primeru, če bo izvajalec nastopal skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se ta člen črta. (Izvajalec bo izvedel dela, prevzeta s to pogodbo, brez podizvajalcev) ostale člene te pogodbe pa se ustrezno preštevilči.)

Izvajalec bo pogodbena dela izvedel skupaj z naslednjim/i podizvajalcem/i:

..... (naziv), (polni naslov), matična številka.
....., davčna številka/identifikacijska številka za DDV
transakcijski račun bo izvedel (navesti vsako vrsto in
količino del, ki jih bo izvedel podizvajalec). Vrednost teh del znaša EUR. Podizvajalec bo
dela izvedel (navesti kraj izvedbe del) najkasneje do/ v roku dni od

(Opomba: Če je podizvajalcev več, se zgornje podatke navede za vsakega podizvajalca posebej in preostalo besedilo tega člena ustrezno spremeni, glede na število podizvajalcev.)

Podatki o podizvajalcih, navedeni v tem členu, so obvezna sestavina te pogodbe.

Ker so v skladu z zakonom, ki ureja javno naročanje, neposredna plačila podizvajalcem obvezna, izvajalec pooblašča naročnika, da na podlagi potrjene podizvajalčeve situacije izvrši plačilo neposredno podizvajalcu.

Izvajalec mora svoji situaciji obvezno priložiti situacije podizvajalca/ev, ki jih je predhodno potrdil.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Izvajalec mora imeti ob sklenitvi te pogodbe z naročnikom in v času njenega izvajanja, sklenjene pogodbe s podizvajalcem/ci. Če se po sklenitvi te pogodbe zamenja podizvajalec ali če izvajalec sklene pogodbo z novim podizvajalcem, mora izvajalec v petih (5) dneh po spremembi naročnika pisno obvestiti in mu predložiti:

- svojo izjavo, da je poravnal vse nesporne obveznosti prvotnemu podizvajalcu, če je bil le-ta zamenjan,
- pooblastilo za plačilo opravljenih in prevzetih del neposredno novemu podizvajalcu in
- soglasje novega podizvajalca k neposrednemu plačilu.

Zamenjavo podizvajalcev pogodbeni stranki uredita z dodatkom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

Naročnik si pridržuje pravico, da lahko na delovišču, kjer se dela izvajajo, kadarkoli preveri, delavci katerega podizvajalca opravljajo dela. Vsi delavci so naročniku dolžni dati verodostojne podatke. Če naročnik ugotovi, da dela izvaja podizvajalec, ki ga izvajalec ni navedel v svoji ponudbi oziroma ni dogovorjen s to pogodbo, ima pravico odpovedati to pogodbo.

Način obračuna in plačila pogodbenih del

6. člen

Opravljenega dela po tej pogodbi bo izvajalec obračunal po cenah na enoto iz ponudbenega predračuna in s popustom/i iz končne ponudbe ter po dejansko izvršenih količinah, potrjenih v knjigi obračunskih izmer.

Obračunsko obdobje je od prvega do zadnjega dne v mesecu.

Opravljenega dela izvajalec obračuna z izstavitvijo začasnih in končne situacije. Pri izstavitvi situacije se mora izvajalec obvezno sklicevati na številko pogodbe C7560-14-220039, sicer jo bo naročnik zavrnil.

VARIANTA (Te določbe se uporabljajo namesto zgornjih določb tega člena v primeru, če bo izvajalec nastopal skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se te določbe črtajo).

Opravljenega dela po tej pogodbi bodo izvajalec in podizvajalci obračunali po cenah na enoto iz ponudbenega predračuna in s popustom/i iz končne ponudbe ter po dejansko izvršenih količinah, potrjenih v knjigi obračunskih izmer.

Obračunsko obdobje je od prvega do zadnjega dne v mesecu.

Opravljenega dela izvajalec in podizvajalci obračunajo z izstavitvijo začasnih situacij in končne situacije. Pri izstavitvi situacije se morajo sklicevati na številko pogodbe C7560-14-220039.

Od 1.1.2015 dalje je izvajalec dolžan račune posredovati naročniku izključno v elektronski obliki (e-račun), skladno z Zakonom o spremembah in dopolnitvah Zakona o opravljanju plačilnih storitev za



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



proračunske uporabnike ter skladno s Pravilnikom o standardih in pogojih izmenjave elektronskih računov prek enotne vstopne in izstopne točke pri Upravi Republike Slovenije za javna plačila.

7. člen

Izvajalec je dolžan najkasneje do vsakega 5. (petega) dne v mesecu za pretekli mesec sestaviti in vročiti naročniku v potrditev začasno mesečno situacijo (obračun), ki bo vsebovala opravljena obračunana dela. Končno situacijo izstavi izvajalec po končanem prevzemu pogodbenih del.

Izvajalec mora situacije za opravljeno delo poslati naročniku na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, za Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana v 6 izvodih. Na situaciji mora biti obvezno navedena številka pogodbe C7560-14-220039 in SPIS št. 430-462/2014-2, sicer bo naročnik situacijo zavrnil.

Naročnik in nadzornik del je dolžan situacijo pregledati v roku 20 (dvajset) dni po prejemu in jo potrditi oziroma zavrniti. Če naročnik v roku 20 (dvajset) dni situacije niti ne potrdi niti ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da je situacija potrjena.

Rok plačila situacije je 30. (trideseti) dan in prične teči naslednji dan po prejemu situacije. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Začasne mesečne situacije z manjšimi korekturami se ne popravljajo in zavračajo, ker se te korekture upoštevajo v naslednji situaciji. Morebitni sporni znesek morata pogodbeni stranki uskladiti do izdaje naslednje mesečne situacije.

Naročnik bo potrjene situacije izvajalca plačeval na transakcijski račun izvajalca številka, odprt pri.....

VARIANTA (Te določbe se uporabljajo namesto zgornjih določb tega člena, če bo izvajalec nastopal s skupaj s podizvajalci. V nasprotnem primeru se te določbe črtajo.)

Izvajalec je dolžan najkasneje do vsakega 20. (dvajsetega) v mesecu za pretekli mesec sestaviti in vročiti naročniku v potrditev začasno situacijo, ki bo vsebovala izvršena obračunana dela. Končno situacijo izstavi izvajalec po končnem prevzemu pogodbenih del.

Izvajalec je dolžan v roku 15 dni po prejemu situacij, ki jih izstavijo podizvajalci za opravljena dela, situacije pregledati in potrditi oziroma v tem roku zavrniti. Zavrnitev izstavljenih situacij podizvajalca mora izvajalec obrazložiti.

Potrjene situacije podizvajalcev mora izvajalec predložiti naročniku skupaj s svojo situacijo do 20. dne v mesecu za dela opravljena v preteklem mesecu in sicer v 6 izvodih.

Izvajalec mora situacije za opravljeno delo poslati naročniku na naslov: Mestna občina Ljubljana, Mestna uprava, za Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, Mestni trg 1, Ljubljana. Na situaciji mora biti obvezno navedena številka pogodbe C7560-14-220039 in SPIS št. 430-462/2014-2, sicer bo naročnik situacijo zavrnil.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Naročnik in nadzornik del je dolžan situacije izvajalca in podizvajalcev pregledati v roku 20 dni po prejemu in jih potrditi oziroma zavrni. Če naročnik v roku 20 dni po prejemu situacij niti ne potrdi niti jih ne zavrne, se po preteku tega roka šteje, da so situacije potrjene.

Rok plačila situacije je 30. (trideseti) dan in prične teči naslednji dan po prejemu situacije. Če zadnji dan plačilnega roka sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delavnik.

Naročnik bo potrjene situacije izvajalca plačeval na transakcijski račun izvajalca številka odprt pri

Naročnik bo potrjene situacije podizvajalca/ev poravnal neposredno podizvajalcu/em na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu na njegov/njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri
- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri

8. člen

Če naročnik ne plača pravočasno dolgovanih zneskov po izstavljeni situaciji, lahko izvajalec zaračuna zakonite zamudne obresti.

Rok za izvedbo pogodbenih del

9. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo pričel z izvajanjem pogodbenih del najkasneje v roku 15 dni po sklenitvi te pogodbe, in sicer po predložitvi finančnega zavarovanja za dobro izpolnitev pogodbenih obveznosti in uvedbi izvajalca v posel.

Dela se obvezuje izvajati v skladu s časovnim načrtom izvajanja del in jih dokončati najkasneje::

- za I. fazo do
- za II. fazo do

Rok izvedbe za II. fazo bo določen samo v primeru izvedbe II. faze.

Če izvajalec zamuja glede na časovni načrt izvajanja del ali glede na rok dokončanja del, je o tem pred iztekom roka dolžan pisno obvestiti naročnika.

Izvajalec ima pravico zahtevati podaljšanje roka za izvajanje del, kadar zaradi spremenjenih okoliščin ali zaradi tega, ker naročnik ni izpolnil obveznosti, ni mogel izvajati del. Kot vzroki za podaljšanje roka se štejejo vzroki, določeni v 42. (dvainštirideseti) uzanci Posebnih gradbenih uzanc.

Vzroke za podaljšanje roka, potrebni čas ter posledice ugotavljata naročnik in izvajalec sproti ter jih evidentirata v gradbenem dnevniku.

Izvajalec je dolžan v roku 3 dni od dneva nastanka vzroka za podaljšanje roka obvestiti naročnika, da zaradi nastalih okoliščin zahteva podaljšanje roka, sicer podaljšanja ne more več zahtevati. Za podaljšanje roka se sklene pisni dodatek k tej pogodbi.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Obveznosti naročnika

10. člen

Naročnik je dolžan pred pričetkom izvajanja del izvajalca uvesti v posel. Izvajalec je uveden v posel, ko mu naročnik izroči oziroma zagotovi:

- 1 (en) izvod potrjene projektne dokumentacije,
- prosto gradbišče – zemljišča, na katerih se bodo izvajala pogodbeno dela,
- izvajanje nadzora v skladu z določili te pogodbe,
- varnostni načrt in kopijo prijave gradbišča, ki jo je poslal inšpekciji za delo v skladu s predpisi o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na gradbišču.

O uvedbi izvajalca v posel se sestavi poseben zapisnik in to ugotovi v gradbenem dnevniku.

11. člen

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se naročnik obvezuje, da bo:

- izvajalcu dal na razpolago vso ostalo dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga in so za prevzeti obseg del potrebne,
- sodeloval z izvajalcem s ciljem, da prevzete obveznosti izvrši pravočasno in v skladu z določili te pogodbe,
- tekoče spremljal izvajanje pogodbenih del, potrjeval predložene dokumente in plačeval naročena dela v dogovorjenih rokih.

Obveznosti izvajalca

12. člen

V zvezi z izvajanjem pogodbenih del se izvajalec obvezuje:

- naročniku predložiti časovni načrt izvedbe pogodbenih del, organizacijsko shemo gradbišča, tehnološko ekonomski elaborat, gradbeni dnevnik z izpolnjenimi uvodnimi stranmi;
- pred pričetkom del izvršiti posnetek dejanskega stanja;
- pred pričetkom del predložiti potrjen plan tekoče kontrole kakovosti;
- pred pričetkom del izvesti po podatkih upravljavcev komunalnih naprav zakoličbo obstoječih komunalnih naprav;
- prijaviti pričetek del pristojnemu organu;
- pisno obvestiti naročnika o pričetku in dokončanju del;
- pričeti z deli v pogodbeno dogovorjenem roku, dela izvajati skladno z določili te pogodbe in jih dokončati v roku, določenem s pogodbo;
- izvajati dela po projektni dokumentaciji, v visoki kvaliteti, v skladu z veljavnimi predpisi, standardi, gradbenimi normativi in zakonodajo;
- voditi gradbeni dnevnik in knjigo obračunskih izmer, ažurno za ves čas gradnje;
- opozoriti naročnika na morebitne pomanjkljivosti ali nepravilnosti, ki jih je kot strokovno usposobljen izvajalec pri izvajanju del odkril (opozorilo poda z vpisom v gradbeni dnevnik);
- pravočasno pisno obvestiti naročnika o vseh spremembah, ki bi imele za posledico drugačen način izvedbe ali povečanje količin in pogodbeno dogovorjenih rokov;
- izvesti za naročnika po njegovem naročilu tudi eventualna nepredvidena in presežna dela;



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

- izvajati vsa dela s strokovno usposobljenimi delavci in odgovarjati ter garantirati za svoje delo, kakor tudi za delo svojih podizvajalcev ;
- ob dokončanju del izdelati posnetek objekta in eventualnih sprememb poteka komunalnih naprav z vrisom v kataster;
- ob dokončanju del izdelati projekt izvedenih del (PID) in ga izročiti naročniku v štirih izvodih in elektronski obliki;
- pred prevzemom objekta izročiti naročniku originale potrebne dokumentacije o kvaliteti izvedenih del (ateste, poročila o vodotesnosti izvedbe, poročila pregledov, certifikate, garancijske liste i.t.d.);
- sodelovati pri pripravi dokumentacije za komisijski pregled;
- sodelovati pri komisijskem pregledu in primopredaji;
- odpraviti vse napake in pomanjkljivosti, ugotovljene v primopredajnem zapisniku ali v zapisniku o komisijskem pregledu objekta, v roku, določenem kot dokončanje del;
- v primeru zamujanja rokov, nedoseganja ustrezne kvalitete ali neizpolnjevanja drugih svojih obveznosti po tej pogodbi, na svoje stroške storiti vse potrebno, da se nadomesti zamujeno ali vzpostavi zahtevana kvaliteta. V nasprotnem primeru je naročnik upravičen na stroške izvajalca angažirati drugega izvajalca ali razdreiti pogodbo in od izvajalca izterjati vso škodo, ki bi s tem nastala;
- pravočasno ukreniti, kar je treba za varnost delavcev, mimoidočih, prometa, sosednjih objektov ter varnost same gradnje in del , ki se izvajajo na gradbišču, opreme, materiala in strojnega parka;
- da bo gradbišče označil s tablo, na predpisani način in ga uredil v skladu z varnostnim načrtom;
- izvajati dela v skladu z razpisnimi pogoji naročnika (razpisna dokumentacija in popisi del);
- organizirati gradbišče, urediti dostopne poti in deponije na gradbišču;
- v primeru zahteve naročnika zamenjati vodstvo gradbišča ali posameznika iz operative, v kolikor le-ti ne upoštevajo zahtev predstavnikov naročnika oz. nadzornika ali malomarno in nekvalitetno izvajajo dela;
- upoštevati tudi ostale določbe Posebnih gradbenih uzanc (Ur. list SFRJ št. 18/77);
- upoštevati strokovne ocene in pripombe nadzornika glede kvalitete izvedenih del in že med izvajanjem del sproti odpraviti napake in pomanjkljivosti, na katere ga ta opozori;
- da bo naročnika obveščal o vsem, kar bi lahko vplivalo na izvršitev pogodbenih del;
- da bo vsak predlog sprememb pri izvajanju del dokumentiral in zanje pridobil predhodno soglasje nadzornika in naročnika;
- pogodbeni dela izvajati ves svetli del dneva, vse dni v tednu, razen ob dela prostih dnevih, ki jih določajo predpisi, pri čemer je svetli del dneva definiran z naslednjimi polnimi urami:

Obdobje leta	Polne ure dneva
1. januar – 27. Januar	8.00 – 17.00 h
28. januar – 19. Februar	8.00 – 17.00 h
20. februar – 8. Marec	7.00 – 17.00 h
9. marec – 22. Marec	7.00 – 18.00 h
23. marec – 23. April	6.00 – 18.00 h
24. april – 21. Avgust	6.00 – 19.00 h
22. avgust – 21. september	6.00 – 19.00 h
22. september – 30. September	6.00 – 19.00 h
1. oktober – 24. Oktober	7.00 – 17.00 h
25. oktober – 13. November	7.00 – 17.00 h
14. november – 31. December	8.00 – 17.00 h



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Izvajalec odgovarja za neposredno škodo, ki nastane naročniku in tretjim osebam in izvirajo iz njegovega dela in njegovih pogodbenih obveznosti.

Izvajalec je dolžan na svoje stroške zavarovati svoja dela in material pred škodo oziroma uničenjem za ves čas do dneva izročitve pogodbenih del naročniku. Izvajalec mora zavarovati dela, material in opremo za vgraditev pred nevarnostmi, ki se določijo glede na vse okoliščine, ki bi v danem primeru lahko vplivale na njihov nastanek, do njihove polne vrednosti. Prav tako je dolžan zavarovati tudi dodatne nevarnosti (poplava, visoka voda ipd).

Izvajalec mora imeti ves čas svojega poslovanja zavarovano svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti z zavarovalno polico št. pri zavarovalnici

Vsi dokumenti v zvezi z izvedbo pogodbenih del morajo biti v slovenskem jeziku. V primeru ugotovljenih pomanjkljivosti posameznih dokumentov s strani naročnika ali upravnega organa, ki vodi tehnični pregled, je izvajalec dolžan pomanjkljivosti odpraviti v roku, ki ga bo naknadno določil naročnik.

Pridobitev vse potrebne dokumentacije za eventualno zaporo cest v času gradnje in izvedbo le te je dolžnost in strošek izvajalca.

Finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti

13. člen

Izvajalec se zavezuje izročiti naročniku v roku 15 dni od sklenitve pogodbe, kot pogoj za veljavnost te pogodbe, nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici (v nadaljevanju: finančno zavarovanje), plačljivo na prvi poziv, za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti po vzorcu iz razpisne dokumentacije, in sicer v višini 10 % (deset odstotkov od pogodbene vrednosti, tj. EUR, ki ga bo naročnik unovčil v primeru, če izvajalec svoje pogodbene obveznosti ne bo izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih. Trajanje finančnega zavarovanja je še 30 dni po preteku roka za dokončanje pogodbenih del. Če se med trajanjem izvedbe pogodbe spremeni rok za izvedbo pogodbenih del, kakovost in količina, mora izvajalec predložiti v roku 10 dni od sklenitve dodatka k tej pogodbi novo finančno zavarovanje z novim rokom trajanja le-tega, v skladu s spremembo pogodbenega roka za izvedbo del, oziroma novo finančno zavarovanje s spremenjeno višino garantiranega zneska, v skladu s spremembo pogodbene vrednosti.

Bančno garancijo oz. kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti bo izvajalec predložil naročniku ločeno za vsako fazo v zahtevanem odstotku glede na pogodbeno vrednost del za posamezno fazo..

V kolikor izvajalec v določenem roku ne predloži finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti za I. fazo, bo naročnik unovčil finančno zavarovanje za resnost ponudbe.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Pogodbena kazen

14. člen

Če izvajalec zamudi z izpolnitvijo pogodbenih obveznosti iz razlogov, za katere je odgovoren, je dolžan plačati naročniku za vsak koledarski dan zamude pogodbeno kazen v višini 2‰ (dva promila) od pogodbene vrednosti ločeno za vsako fazo. Pogodbena kazen skupno ne sme preseči 10 % (deset odstotkov) pogodbene vrednosti ločeno za vsako fazo.

Če naročniku zaradi zamude nastane škoda, ki je večja od pogodbene kazni, ima naročnik pravico zahtevati od izvajalca razliko do popolne odškodnine in vso škodo zaradi slabo ali nestrokovno izvedenih pogodbenih del.

Plačilo pogodbene kazni izvajalca ne odvezuje od izpolnitve pogodbenih obveznosti.

Pogodbena kazen se obračuna pri končnem obračunu del.

Za poplačilo nastale škode lahko naročnik unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti ločeno za vsako fazo, v kolikor pa le-to ne zadostuje, mora izvajalec plačati razliko do polne odškodnine v roku 30 dni od dneva prejema naročnikovega zahtevka za plačilo.

15. člen

Če naročnik oz. od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec pogodbenih del ne izvaja ves svetli del dneva vse dni v tednu, razen ob dela prostih dnevih, določenih s predpisi, je izvajalec za vsak dan, ko naročnik oz. od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec ne izvaja pogodbenih del ves svetli del dneva, za kršitev te pogodbene obveznosti dolžan naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 5.000,00 EUR, pri čemer pogodbena kazen ne more preseči 10 % pogodbene cene ločeno za vsako fazo. O vsaki ugotovitvi kršitve neizvajanja pogodbenih del, vse dni v tednu, razen ob dela prostih dnevih, določenih s predpisi, ves svetli del dneva, naročnik obvesti izvajalca pisno ali z vpisom v gradbeni dnevnik.

16. člen

Pogodbena kazen v višini 10 % pogodbene vrednosti ločeno za vsako fazo, to je EUR, je dolžan izvajalec plačati naročniku tudi v primeru njegove neizpolnitve pogodbe.

Če ima naročnik zaradi neizpolnitve obveznosti izvajalca stroške in škodo, ki presegajo pogodbeno kazen, je izvajalec poleg pogodbene kazni dolžan naročniku plačati tudi razliko do popolne odškodnine.

Garancije izvajalca

17. člen

Izvajalec se s to pogodbo zavezuje, da bo odpravil vse stvarne napake, ki se bodo pokazale po prevzemu opravljenih del in daje garancijo za vsa opravljena dela (tudi za dela podizvajalcev), in sicer:

- splošni garancijski rok za izvedena dela 5 (pet) let;
- za solidnost gradbe 10 (deset) let;
- za ostale vgrajene naprave in opremo veljajo garancijski roki proizvajalcev.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Garancijski roki ločeno za vsako fazo začnejo teči z dnem, ko bodo pogodbeni dela v celoti končana, komisijsko pregledana, s pogojem, da morajo biti pred tem odpravljene vse pomanjkljivosti, ugotovljene med gradnjo, na komisijskem pregledu ali ob primopredaji.

Izvajalec je dolžan na svoje stroške odpraviti vse pomanjkljivosti, za katere jamči in ki se pokažejo med garancijskim rokom.

Prevzem objekta

18. člen

Izvajalec mora takoj po dokončanju del pisno obvestiti naročnika, da so pogodbeni dela končana. Naročnik prevzame od izvajalca pogodbeni dela pod pogojem, da so dela kvalitetno izvedena in služijo svojemu namenu.

Končni prevzem pogodbenih del se izvede s pogojem, da morajo biti pred tem odpravljene vse pomanjkljivosti, ugotovljene med gradnjo, na komisijskem pregledu ali ob primopredaji. O prevzemu se sestavi prevzemni zapisnik.

Izvajalec mora ob končnem prevzemu pogodbenih del izročiti naročniku nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje pri zavarovalnici za odpravo napak v garancijskem roku po vzorcu iz razpisne dokumentacije (v nadaljevanju: garancija), in sicer v višini 10 % (desetih odstotkov) od končne pogodbene vrednosti ločeno za vsako fazo. Rok trajanja garancije je za 30 (trideset) dni daljši kot je splošni garancijski rok za izvedena dela, določena s to pogodbo. Garancija služi naročniku kot jamstvo za vestno izpolnjevanje izvajalčevih obveznosti do naročnika v času garancijskega roka. V kolikor se garancijski rok podaljša, se mora hkrati podaljšati za enak čas tudi rok trajanja garancije.

Brez predložene garancije primopredaja ni opravljena.

19. člen

Za skrite napake, ki se pokažejo v garancijski dobi, je naročnik dolžan obvestiti izvajalca brez odlašanja. Stranki sporazumno določita primeren rok za odpravo napak, če to ne bo mogoče, pa ga določi naročnik sam.

Izvajalec je k odpravi napak dolžan pristopiti v dogovorjenem roku, v nujnih primerih pa takoj, ko je to mogoče.

Če izvajalec k odpravi napak ne pristopi in jih ne odpravi v primernem roku, jih po načelu dobrega gospodarja odpravi naročnik na stroške izvajalca in se poplača iz finančnega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku ločeno za vsako fazo.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Varstvo podatkov

20. člen

Pogodbeni stranki se obvezujeta, da bosta varovali kot poslovno skrivnost vse podatke, ki sta jih v skladu z veljavnimi predpisi določili kot poslovno skrivnost.

V primeru kršitve določb o varovanju poslovne skrivnosti, sta pogodbeni stranki odškodninsko odgovorni za vso posredno in neposredno škodo.

Pooblaščen predstavniki pogodbenih strank

21. člen

Pooblaščen predstavnik naročnika za izvajanje te pogodbe je: Boris Jagodič, boris.jagodic@ljubljan.si, tel: 306 17 02, ki je skrbnik te pogodbe.

Odgovorni vodja del izvajalca je:

Nadzor nad gradnjo, kot tudi urejanje vseh drugih vprašanj, ki bodo nastala ob izvajanju te pogodbe, bo naročnik uredil pred začetkom izvajanja pogodbenih del.

Izvajalec mora na zahtevo naročnika zamenjati odgovorno osebo, če delo opravlja nestrokovno ali v nasprotju z interesi naročnika.

Izvajanje nalog koordinatorja za varnost in zdravje pri delu v izvajalni fazi projekta bo naročnik uredil pred začetkom izvajanja pogodbenih del.

Odstop od pogodbe

22. člen

Naročnik lahko odstopi od pogodbe, če izvajalec ne začne z izvedbo del v roku, določenem s to pogodbo in niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik.

V kolikor pride do odstopanj od časovnega načrta izvajanja del po krivdi izvajalca v posameznih delih ali v celoti, ki so daljša od 14 dni in obstaja nevarnost, da bo po krivdi izvajalca ogrožen rok za dokončanje pogodbenih del, lahko naročnik odpove pogodbeni dela v celoti ali delno za tista dela, zaradi katerih je ogroženo dokončanje pogodbenih del.

Naročnik v takem primeru odda tista dela, ki ogrožajo izvedbo del v pogodbenem roku drugemu izvajalcu v breme izvajalca po tej pogodbi, lahko pa odstopi od pogodbe, unovči finančno zavarovanje za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti in začne postopek za izterjavo povzročene škode.

V primeru odstopa od pogodbe po tem členu je izvajalec dolžan povrniti naročniku vse stroške, povezane z novo objavo in izborom novega izvajalca kot tudi škodo, ki nastane naročniku zaradi zamude.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

Spremembe pogodbe

23. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se sklenejo le v obliki pisnih aneksov k tej pogodbi.

Reševanje sporov

24. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Uporaba prava

25. člen

Za vprašanja, ki jih pogodbeni stranki nista uredili s to pogodbo, niti so urejena z veljavnimi predpisi, se uporabljajo Posebne gradbene uzance.

Protikorupcijska klavzula

26. člen

V primeru, da je pri izvedbi javnega naročila za izbor izvajalca po tej pogodbi ali pri izvajanju te pogodbe kdo v imenu ali na račun izvajalca, predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika obljubil, ponudil ali dal kakšno nedovoljeno korist za pridobitev tega posla ali za sklenitev tega posla pod ugodnejšimi pogoji ali za opustitev dolžnega nadzora nad izvajanjem pogodbenih obveznosti ali za drugo ravnanje ali opustitev, s katerim je naročniku povzročena škoda ali je omogočena pridobitev nedovoljene koristi predstavniku ali posredniku naročnika, javnemu uslužbencu mestne uprave ali funkcionarju naročnika, izvajalcu ali njegovemu predstavniku, zastopniku, posredniku, je ta pogodba nična.

Naročnik bo na podlagi svojih ugotovitev o domnevnem obstoju dejanskega stanja iz prvega odstavka tega člena ali obvestila Komisije za preprečevanje korupcije ali drugih organov, glede njegovega domnevnega nastanka, pričel z ugotavljanjem pogojev ničnosti te pogodbe oziroma z drugimi ukrepi v skladu s predpisi Republike Slovenije.

Končne določbe

27. člen

Pogodba je sklenjena, ko jo podpišeta obe pogodbeni stranki in začne veljati z dnem predložitve finančnega zavarovanja za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, pod pogojem, da je predloženo v skladu z določili te pogodbe.



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

28. člen

Ta pogodba je sestavljena v šestih (6) enakih izvodih, od katerih prejme naročnik štiri (4) izvode, izvajalec dva (2) izvoda.

Številka:

Številka SPIS: 430-462/2014-2

Št. pogodbe: C7560-14-220039

Datum:

Datum:

IZVAJALEC:

NAROČNIK:

Mestna občina Ljubljana

Župan

Zoran JANKOVIĆ



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljan.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA C

OZNAČBA PONUDBE

POŠILJATELJ (ponudnik):	PREJEM PONUDBE:
	OSEBNO PO POŠTI
	Datum:
	Ura:
	Številka: 430-462/2014-
	Zaporedna številka ponudbe:

<p>PREJEMNIK:</p> <p>MESTNA OBČINA LJUBLJANA Služba za javna naročila Dalmatinova 1, II. nadstropje 1000 Ljubljana</p>
--

OZNAKA PONUDBE:

»NE ODPIRAJ PONUDBA JN 14/220039«

Prenova Cankarjevega nabrežja in Ribjega trga

Ta obrazec »OZNAČBA PONUDBE« izpolnite in nalepite na kuverto!



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA D/1

BANČNA GARANCIJA/KAVCIJSKO ZAVAROVANJE ZA RESNOST PONUDBE

Naziv banke/Zavarovalnice:

Kraj in datum:

Upravičenec (naročnik javnega naročila):

Garancija št.

V skladu z javnim razpisom, številka objave , z dne , za posel:

1.

za potrebe naročnika (upravičenca iz te garancije) je ponudnik dolžan za resnost svoje ponudbe na javnem razpisu, preskrbeti naročniku bančno garancijo v višini EUR.

Banka se zavezuje, da bo plačala navedeni znesek v naslednjih primerih:

- a) če ponudnik umakne ali spremeni ponudbo v času njene veljavnosti, navedene v ponudbi ali
- b) če ponudnik, ki ga je naročnik v času veljavnosti ponudbe obvestil o sprejetju njegove ponudbe:
 - zavrne sklenitev pogodbe ali ne sklene pogodbe v skladu z določbami navodil ponudnikom ali
 - ne predloži ali zavrne predložitev bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti v skladu z določbami navodil ponudnikom.

Zavezujemo se, da bomo v 15 dneh po prejemu naročnikovega prvega pisnega zahtevka plačali naročniku zgoraj navedeni znesek brez kakršnega koli dodatnega utemeljevanja, če v svojem zahtevku navede, da mu zahtevani znesek pripada zaradi izpolnitve enega ali obeh zgoraj navedenih primerov in navede, za kateri primer ali primera gre.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo naročnika za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblašcene za zastopanje in
3. original Garancije št. / .

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja vse dotlej, dokler ne bo izbran ponudnik po zgoraj citiranem javnem razpisu in (v primeru, da je celovita ali delna ponudba sprejeta) do trenutka, ko izbrani ponudnik ne sklene pogodbe z naročnikom in mu ne izroči garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, vendar pa najkasneje do izteka roka veljavnosti ponudbe.

Če od vas ne prejmemo nikakršnega zahtevka za izplačilo garantiranega zneska do , ta garancija preneha veljati ne glede na to, ali nam je vrnjena.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka/Zavarovalnica
(žig in podpis)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljubljana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA D/2

**BANČNA GARANCIJA/KAVCIJSKO ZAVAROVANJE ZA DOBRO IZVEDBO
POGODBENIH OBVEZNOSTI**

Naziv banke/Zavarovalnice:

Kraj in datum:

Upravičenec (naročnik javnega naročila):

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem in izvajalcem za posel v vrednosti EUR, je izvajalec obvezan opraviti:

1.

v skupni vrednosti EUR (z besedo), v roku (datum, dni, mesecev) v količini in kakovosti, opredeljeni v navedeni pogodbi.

Na zahtevo upravičenca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka ne glede na ugovor izvajalca (prodajalca) plačali

EUR, če boste zatrjevali, da izvajalec (prodajalec) svoje pogodbene obveznosti ni izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih in na način, opredeljen v zgoraj navedeni pogodbi. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če izvajalec tudi delno ne izpolni pogodbenih določb.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. *originalno pismo upravičenca za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in*
2. *predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in*
3. *original Garancije št. / .*

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do . Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu (prodajalcu) podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko izvajalec (prodajalec) in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka/Zavarovalnica
(žig in podpis)



Mestna občina
Ljubljana

Mestna uprava

Služba za javna naročila

Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

telefon: 01 306 44 40, faks: 01 306 44 07

glavna.pisarna@ljublana.si

www.ljubljana.si



Naložba v vašo prihodnost

OPERACIJO DELNO FINANCIRA EVROPSKA UNIJA
Evropski sklad za regionalni razvoj

PRILOGA D/3

**BANČNA GARANCIJA/KAVCIJSKO ZAVAROVANJE ZA ODPRavo NAPAK V
GARANCIJSKEM ROKU**

Naziv banke/Zavarovalnice

Kraj in datum

Upravičenec

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem (naziv naročnika javnega naročila) in (naziv prodajalca oziroma izvajalca) za nakup (izdelavo, dobavo) (predmet pogodbe) v vrednosti EUR, je prodajalec (izvajalec) dolžan po opravljeni primopredaji v garancijskem roku odpraviti vse ugotovljene pomanjkljivosti skladno z določili zgoraj citirane pogodbe in garancijske izjave.

S to garancijo se nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka in ne glede na kakršen koli ugovor prodajalca (izvajalca) plačali znesek EUR, če prodajalec (izvajalec) v garancijskem roku oziroma v roku, ko velja ta garancija, ne bo izpolnil svoje obveznosti, ki izhajajo iz naslova garancijske obveznosti.

Zahtevek za unovčitev garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. *originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in*
2. *predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in*
3. *original Garancije št. /*

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja še 30 dni po poteku garancijskega roka, določenega v zgoraj navedeni pogodbi, vendar pa najkasneje do Po poteku tega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se prodajalcu (izvajalcu) podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da prodajalec (izvajalec) ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma prodajalec / izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka/Zavarovalnica
(žig in podpis)